

电子琴

PSR-E443



设置

快速指南

参考指南

附录

使用说明书

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

PS17



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。
2000m تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.
ئۇيغۇرچە: 2000 مېتىر تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.
Dan hab yungh youq gij digih haijbaz 2 000m doxroengz haenx ancienz sawjyungh.

(ccc_sea_level_01)

这个符号位于本机的背部或底部。

بۇ بەلگە مۇشۇ ماشىنىنىڭ دۈمبە قىسمىغا ياكى تەگ قىسمىغا جايلاشتۇرۇلدى.

ئۇيغۇرچە: بۇ بەلگە مۇشۇ ماشىنىنىڭ دۈمبە قىسمىغا ياكى تەگ قىسمىغا جايلاشتۇرۇلدى.

Aen mai de veh youq laeng gei roxnaeuz daix gei.

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机底部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(bottom_zh_01)

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全且便于取阅的地方，以便将来随时参阅。



警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / AC 电源适配器

- 请勿将电源线放置在取暖器或暖气片附近。此外，不要过分弯折、损伤电源线，或在其上加压重物。
- 只能使用本乐器所规定的额定电压。所要求的电压被印在本乐器的铭牌上。
- 只能使用规定的适配器（第 65 页）。使用不适当的适配器可能会损坏乐器或使乐器过热。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。

请勿打开

- 本乐器不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开本乐器或试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本乐器淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果任何液体如水渗入本器，请立即切断电源并从 AC 电源插座拔下电源线。然后请有资质的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在乐器上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧的物体可能会倾倒并引发火灾。



小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、乐器或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / AC 电源适配器

- 不要用多路连接器把乐器连接到电源插座上。否则会降低声音质量，或者可能使插座过热。

电池

- 请遵照以下注意事项。否则，可能会导致爆炸、火灾、过热或电池液泄漏。
 - 切勿玩弄或拆卸电池。
 - 请勿将电池丢弃到火中。
 - 请勿试图对非充电电池进行充电。
 - 请使电池远离项链、发夹、硬币和钥匙等金属物件。
 - 只能使用规定的电池类型（第 13 页）。
 - 请使用相同类型、相同型号以及由相同厂商生产的新电池。
 - 装入电池时，请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。
 - 当电池用尽，或者长时间未使用本乐器，请从本乐器中取出电池。
 - 使用镍氢电池时，请遵照电池附带的使用说明。在充电时，请务必只使用规定的充电设备。
- 请将电池放置在小孩子够不到的地方以免其误吞。
- 万一电池发生泄漏，请勿接触泄漏的电解液。万一电解液进入眼睛、嘴，或接触到皮肤，请立即用水冲洗并去看医生。电解液具有腐蚀性，可能致视力丧失或化学灼伤。

当意识到任何异常情况时

- 当出现以下任何一种问题时，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。（如果正在使用电池，请从乐器中取出所有电池。）然后请 Yamaha 维修人员进行检修。
 - 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 散发出异常气味或冒烟。
 - 一些物体掉入乐器中。
 - 使用乐器过程中声音突然中断。

- 当从本乐器或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致损坏。
- 长时间不使用乐器时，或者在雷电风暴期间，从插座上拔下电插头。

安放位置

- 请勿将本乐器放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 搬动乐器之前，请务必拔出所有的连接电缆，以放置损坏电缆或搬到他人造成人身伤害。
- 设置本产品时，请确认要使用的 AC 电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔出插头。即使关闭了电源开关，仍有极少量的电流流向本产品。预计长时间不使用本产品时，请务必将电源线从 AC 电源插座拔出。
- 只使用乐器规定的支架。安装支架或托架时，只能用提供的螺丝。否则会损坏内部元件或使乐器掉落。

连接

- 将本乐器连接到其它电子设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。

对于由于不正当使用或擅自改造本乐器所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

当不使用本乐器时，请务必关闭其电源。

即使当 [⏻]（待机 / 开机）开关处在待机状态（显示屏关闭）时，仍有极少量的电流流向本乐器。

当长时间不使用本乐器时，请务必从壁式 AC 插座上拔下电源线。

请务必根据当地的规定处理废弃的电池。

注意

为避免本产品、数据或其它部件可能受到的损坏，请注意下列事项。

■ 操作和维护

- 请勿在电视机、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。本乐器连接 iPad、iPhone 或 iPod touch 使用其中的应用时，我们建议将苹果设备上“飞行模式”设置为“ON”，以避免因通讯信号造成的噪音。
- 为了避免操作面板发生变形、损坏内部组件或不稳定操作，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日的汽车里）的环境中。（已确认的操作温度范围：5° - 40°C 或 41° - 104°F）
- 请勿在乐器上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板或键盘脱色。
- 清洁乐器时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁剂或浸了化学物质的抹布。

■ 保存数据

- 即使关闭了电源，一些数据项目（第 34 页）也会自动在内置存储器中保存为备份数据。保存的数据可能会因故障或不正确的操作而丢失。请务必将重要数据保存到外接存储设备中，如 USB 闪存（第 56 页）。
- 为避免数据因存储介质损坏丢失，我们建议您把重要数据保存到两个 USB 闪存设备。

信息

■ 关于版权

- 除个人使用外，严禁复制作为商品的音乐作品数据，包括但不限于 MIDI 数据和 / 或音乐数据。
- 本产品具有 Yamaha 拥有版权或有权使用其他版权的计算机程序和内容。这些受版权保护的材料包括（无任何限制）所有的计算机软件、伴奏文件、MIDI 文件、WAVE 数据、音乐乐谱及录音资料。非个人使用的情况下，未经授权使用此类程序及内容属于非法。如有侵犯版权的行为，必将追究有关法律责任。严禁制作、传播或使用非法拷贝。

■ 关于本乐器的功能/数据包

- 一些预置乐曲和可选乐曲的长度和编曲已经被编辑过，可能与原始乐曲不大一样。

■ 关于本说明书

- 本说明书中的插图和 LCD 画面仅用作讲解之目的，与实物可能略有不同。
- iPad、iPhone 和 iPod touch 是 Apple Inc.，在美国和其它国家或地区的注册商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。

- 务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

小心操作

- 请勿在乐器的间隙中插入手指或手。
- 请勿在面板或键盘上的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。否则可能会对您或他人造成人身伤害、对设备或其它财物造成损坏，或造成操作故障。
- 请勿将身体压在本乐器上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本乐器 / 设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请去看医生。

目录

功能特点	6
可兼容格式和功能	8
随机附件	8
关于使用说明书	9

设置

面板控制器和端口	10
设置	12
电源要求	12
连接耳机和外接音频设备	14
将踏板开关连接到[SUSTAIN]（延音）插孔	14
基本操作	15
打开/关闭电源	15
电源自动关闭功能	15
选择操作	15
显示屏上的项目	16

快速指南

尝试演奏各种乐器音色	17
选择主音色	17
演奏“Grand Piano”（三角钢琴）音色	17
叠加为双重音色	18
在左手区域演奏分割音色	18
使用节拍器	19
添加和声	20
制作琶音	21
起动琶音	21
改变琶音类型	21
通过旋钮创建原创音色	22
选择旋钮效果组合	22
将滤波器应用到主音色	22

播放伴奏	23
使用音乐数据库	23
运用样板，像 DJ 一样演奏！	24
播放乐曲	25
试听示范曲	25
选择并播放一首乐曲	25
乐曲快进、快倒及暂停	26
A-B 反复	26
打开/关闭各音轨	26
使用乐曲教程功能	27
乐曲教程的三种类型	27
随着乐曲教程进行练习	27
让您的练习趋于完美——重复 & 练习	28
用乐器内置的扬声器播放外接的音频设备	29
使用旋律消除	29
录制您的演奏	30
乐曲的音轨构成	30
快速录音	30
录制到特定音轨中	31
清除用户乐曲	32
从用户乐曲中清除特定的音轨	32
记忆您最喜好的面板设置	33
将面板设置存储到注册记忆	33
从注册记忆中调出面板设置	33
使用计算机或 iPad/iPhone	34
连接到计算机	34
连接 iPad/iPhone	34
备份和初始化	34
备份参数	34
初始化	34

功能特点

演奏各种乐器音色

► 第17页

弹奏键盘时，发出的乐器音色可改为小提琴、长笛、竖琴，或广泛音色中的其它任何音色。



琶音功能

► 第21页

与某些合成器上的琶音功能类似，您只需在键盘上演奏相应的音符，此功能就可自动产生琶音（分解和弦）。



方便的旋律消除

► 第29页

当外接音频设备的声音通过本乐器输出时，可以消除或降低立体声播放中的旋律声部的音量，然后演奏自己的旋律声部。



参考指南

便捷的演奏功能	35
选择混响类型	35
选择合唱类型	35
音高控制——移调	36
音高控制——调音	36
音高控制——弯音轮	36
调出优化的面板设置——单触设定 (OTS)	36
改变键盘的力度响应	37
选择最佳音质的 EQ 设置	37
音阶调律	38
选择音律音阶	38
设置各音律音阶的基本音符	38
为各音符调音, 从而创建自己原创的音律音阶	39
音色设置	40
选择双重音色	40
选择分割音色	40
音色编辑	40
分配到旋钮的参数	41
琶音设置	43
将琶音同步于乐曲/伴奏/样板的播放——琶音量化	43
用踏板开关保持琶音的回放	43
伴奏 (自动伴奏) 和样板	44
伴奏变化——乐段	44
同步停止	45
打开/关闭各音轨的伴奏	45
样板变化——乐段	46
起动样板反复功能	46
改变速度	46
击拍开始	46

调整伴奏或样板的音量	47
设置分割点	47
演奏没有伴奏播放的和弦	47
播放伴奏的和弦类型	48
使用和弦字典查找和弦	49
乐曲设置	50
BGM (背景音乐) 播放	50
随机乐曲回放	50
乐曲的速度设置	51
击拍开始	51
乐曲音量	51
预置乐曲的旋律音色设置	51
功能	52
功能画面中的基本操作步骤	52
USB 闪存操作	56
连接 USB 闪存	57
格式化 USB 闪存	58
将用户数据保存到 USB 闪存	59
将用户乐曲以 SMF 格式保存到 USB 闪存	60
从 USB 闪存载入用户数据	60
载入伴奏文件	61
删除 USB 闪存中的用户文件	62
删除 USB 闪存中的 SMF 文件	62
从文件控制画面退出	63

附录

故障排除	64
规格	65
索引	66

使用伴奏进行演奏

► 第23页

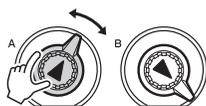
自动伴奏功能中的伴奏等于提供了一支涵盖世界所有音乐流派的全编制伴奏乐队。您可以选择与要演奏的音乐相匹配的伴奏, 或者尝试使用新的伴奏, 发挥您的音乐潜能。



制作新音色

► 第22页

只需调整两个旋钮, 您就可以在声音上添加各种失真度或其它特性, 提高它的细腻度或使他发生戏剧性的变化。



使用样板, 像DJ一样演奏!

► 第24页

使用样板功能, 可以让您像DJ一样继续进行演奏。音轨控制功能让您欣赏到多种乐器的组合音色, 还可以用旋钮控制速度并创建多种新音色。



可兼容格式和功能



GM System Level 1

“GM System Level 1”（通用MIDI系统标准1）是在MIDI标准的基础上制定的，它确保任何兼容GM的音乐数据均能在任何兼容GM的音源发生器上准确无误地播放来，而不论厂商如何。所有支持GM System Level的软件和硬件产品均贴有GM标志。



XGlite

顾名思义，“XGlite”是Yamaha高品质XG音源产生格式的简化版。当然您可以使用XGlite音源播放任何XG乐曲数据。不过请注意，控制参数和效果极可能会被简化，因此某些乐曲的播放效果与原始数据可能会有所不同。



USB

USB是Universal Serial Bus（通用串行总线）的缩写。它是用于连接计算机和外围设备的串行接口。它允许进行“热插拔”（在接通计算机电源的情况下连接外围设备）。



STYLE FILE

Style File Format（伴奏文件格式）是Yamaha原创的伴奏文件格式，它采用独特的转换机制，能提供基于各种和弦类型的高品质自动伴奏。

关于音频文件

本乐器不能播放音频文件或进行音频录音。同样，在键盘上演奏所创建的音频信号不能发送到计算机或iPad/iPhone，即使其中某个设备已连接到本乐器的USB[TO HOST]端口。

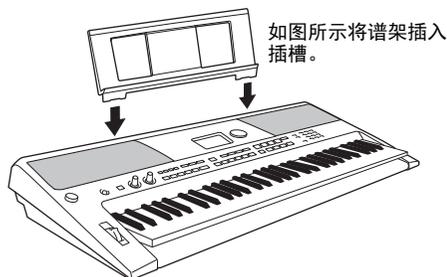
随机附件

- 使用说明书（本书）
- Data List（数据列表）
- AC电源适配器*¹
- 谱架
- Online Member Product Registration（在线会员产品注册）*²
- 中文面罩
- 保证书

*1: 在特定地区中可能不包括。请咨询Yamaha经销商。

*2: 用户注册表格中需要填写PRODUCT ID（产品ID）。

谱架



关于使用说明书

本乐器具有以下文档和参考材料。

■ 附带的文档



使用说明书（本书）

- 设置 之前请先阅读此章节。
- 快速指南 本章讲述如何使用基本功能。演奏本乐器时请参考本章节。
- 参考 本章介绍如何进行本乐器各种功能的详细设定。
- 索引 包括疑难解决信息和技术规格。



Data List（数据列表）

包括多种重要预设内容的列表，如音色、伴奏、样板和效果。

■ 在线资料（来源为Yamaha Downloads）



MIDI Reference（MIDI参考）

包含MIDI相关信息，如MIDI数据格式和MIDI执行列表。



MIDI Basics（MIDI基础知识）（仅英语、法语、德语和西班牙语可用）

包括有关MIDI的基本介绍。



Computer-related Operations（计算机相关操作）

包括将本乐器连接到计算机以及传输数据的相关操作。



iPhone/iPad Connection Manual（iPhone/iPad连接说明书）

介绍如何将本乐器连接到iPhone、iPad等智能设备。

要获取这些说明书，请访问Yamaha Downloads网址。选择国家，在型号栏中输入“PSR-E443”，然后单击[SEARCH]。

Yamaha Downloads <http://download.yamaha.com/>

在线资料（只为Yamaha Online members提供）



Song Book（仅限英语、法语、德语、西班牙语和日语）

包含本乐器的预置乐曲（示范曲除外）和可选乐曲的曲谱。



Song Data（乐曲数据）

包含本乐器可回放的70首乐曲和/或乐曲教程的曲谱（第27页）。

在以下网址完成用户注册后，可以免费下载Song Book和乐曲数据。

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/>

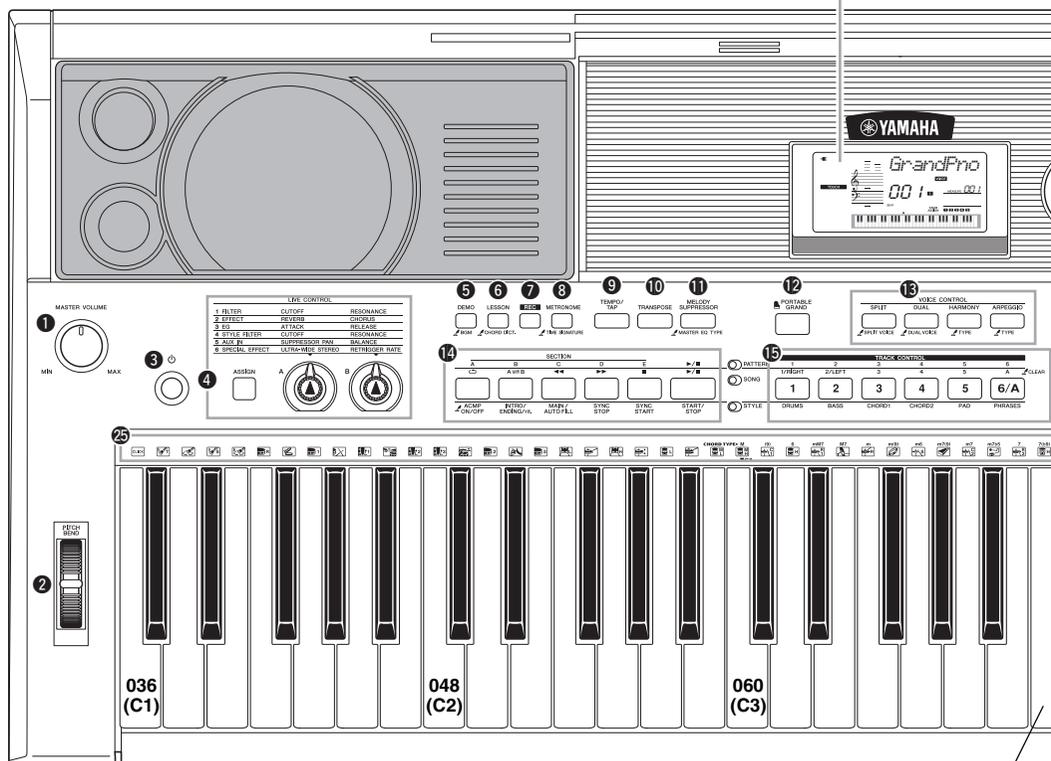
您必须用本说明书包装内附单页上的PRODUCT ID（“Online Member Product Registration”（“在线会员产品注册”））填写用户注册表格。

* 已下载的乐曲数据可以从计算机发送到本乐器，或保存到USB闪存，然后在本乐器中播放。乐曲回放的相关介绍，请参考第25页的“选择并播放一首乐曲”。

面板控制器和端口

前面板

显示屏 (第16页)



上述插图中，键盘上的每个音符都有特定的音符号码和名称（如：036/C1），它们将会用于多种设置中，如分割点等。

072
(C4)

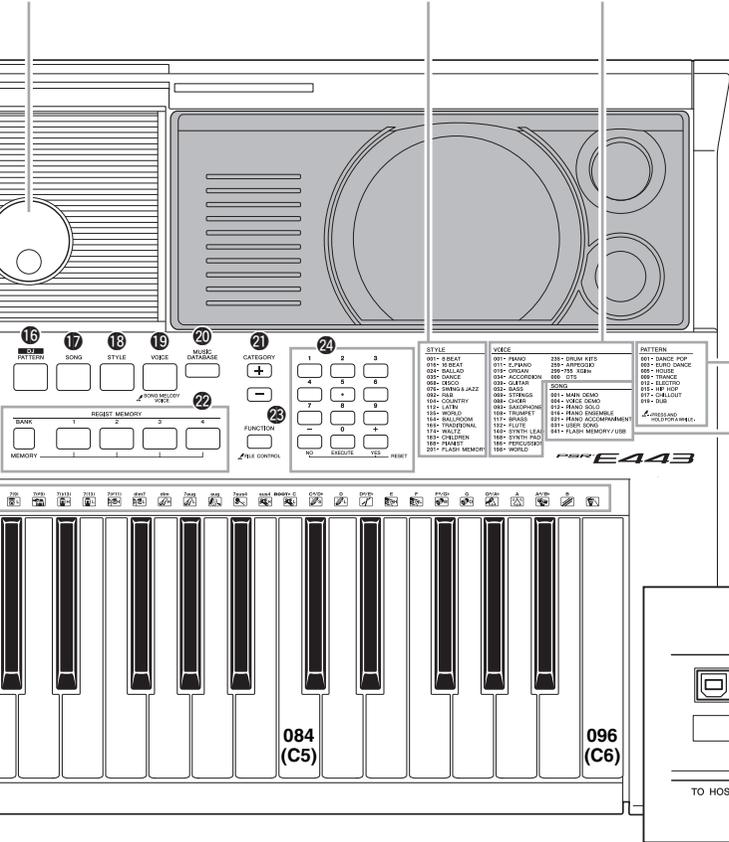
前面板

- | | |
|---|--|
| <p>① [MASTER VOLUME] (主音量) 控制器..... 第15页</p> <p>② PITCH BEND wheel (弯音轮) 第36页</p> <p>③ [] (待机/开机) 开关 第15页</p> <p>④ LIVE CONTROL (实时控制) 部分</p> <p> [ASSIGN] (分配) 按钮..... 第22页</p> <p> [A]和[B]旋钮 第22页</p> <p>⑤ [DEMO] (示范曲) 按钮..... 第25页</p> <p>⑥ [LESSON] (教学) 按钮 第27页</p> <p>⑦ [REC] (录音) 按钮 第30页</p> <p>⑧ [METRONOME] (节拍器) 按钮..... 第19页</p> <p>⑨ [TEMPO/TAP] (速度/击拍) 按钮第46页</p> <p>⑩ [TRANPOSE] (移调) 按钮 第36页</p> <p>⑪ [MELODY SUPPRESSOR] (旋律消除) 按钮..... 第29页</p> | <p>⑫ [PORTABLE GRAND] (便携式大钢琴) 按钮 第17页</p> <p>⑬ VOICE CONTROL (音色控制) 按钮</p> <p> [SPLIT] (分割音色) 按钮 第18页</p> <p> [DUAL] (双重音色) 按钮..... 第18页</p> <p> [HARMONY] (和声) 按钮..... 第20页</p> <p> [ARPEGGIO] (琶音) 按钮 第21页</p> <p>⑭ 播放控制按钮</p> <ul style="list-style-type: none"> • 当[PATTERN] (样板) 指示灯亮起时: 第24页和第46页 • 当[SONG] (乐曲) 指示灯亮起时: 第26页 • 当[STYLE] (伴奏型) 指示灯亮起时: 第23、44和45页 |
|---|--|

数据轮 (第15页)

伴奏列表 (数据列表)

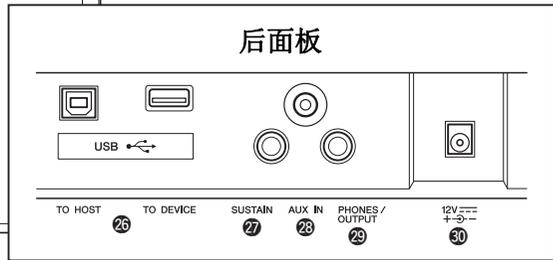
音色一览表 (数据列表)



样板列表 (数据列表)

乐曲列表 (数据列表)

“按住”符号
 按住某个按钮会出现该符号，您可以调出功能选项，而不是一键式调出一个功能。



- 15 [TRACK CONTROL] (音轨控制) 按钮
 - 当[PATTERN] (样板) 指示灯亮起时: 第24页
 - 当[SONG] (乐曲) 指示灯亮起时: 第26页
 - 当[STYLE] (伴奏型) 指示灯亮起时: 第45页
- 16 [PATTERN] (样板) 按钮 第24页
- 17 [SONG] (乐曲) 按钮 第25页
- 18 [STYLE] (伴奏型) 按钮 第23页
- 19 [VOICE] (音色) 按钮 第17页
- 20 [MUSIC DATABASE] (音乐数据库) 按钮 第23页
- 21 [CATEGORY] (类别) 按钮 第15页
- 22 [REGIST MEMORY] (注册记忆) 按钮 第33页
- 23 [FUNCTION] (功能) 按钮 第52页

- 24 数字按钮[1] - [9], [-/NO], [O/EXECUTE]和[+/YES]按钮 第15页
- 25 套鼓的插图 第17页
 上图显示了Standard Kit 1分配到对应琴键 (“Standard Kit 1”情况下，出现在单独的数据列表中的the Drum Kit List (鼓组列表)中)的鼓组或打击乐器。

后面板

- 26 USB[TO HOST]端口* 第54页
- USB[TO DEVICE]端口 第56页
- 27 [SUSTAIN] (延音踏板) 插孔 第14页
- 28 [AUX IN] (辅助输入) 插孔 第29页
- 29 [PHONES/OUTPUT] (耳机/输出) 插孔 第14页
- 30 供电插口 第12页

* 用于连接计算机。详情请参考“计算机相关操作”(第9页)。连接时，请使用长度小于3米的AB型USB线缆。不能使用USB 3.0连接线。

电源要求

尽管本乐器使用可选购的AC电源适配器或电池均能正常工作，但Yamaha建议尽量使用AC电源适配器。AC电源适配器比电池更有利于保护环境，避免资源枯竭。

使用AC电源适配器

- 1 确认本乐器的电源已关闭（显示为空白，除全部音乐符号外）。

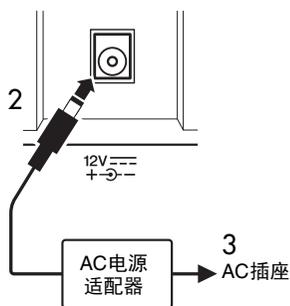
警告

- 只能使用规定的适配器（第65页）。使用不合适的适配器可能会导致本乐器损坏或过热。
- 本适配器只限室内使用。请勿让本乐器淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、水瓶或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。

- 2 将AC电源适配器连接到电源插孔。
- 3 将AC适配器插入AC插座。

小心

- 安装设置本产品时，请确认要使用的交流电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。即使电源开关已经关闭，也会有最小的电流通向本产品。当确定长时间不使用本产品时，请务必将电源插头从交流电源插座拔出。

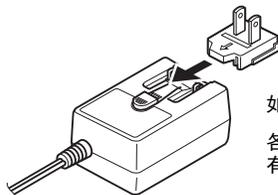


■ AC电源适配器注意事项

根据特定的场地，应该使用带可拆分插头的AC电源适配器。在这种情况下，为保证安全，确保遵守下列介绍内容。

如果插头从AC电源适配器上意外脱落

不要碰触金属部分，将插头滑入下图所示位置，然后完全推入，直到听到咔塔一声。



如图所示滑入插头。
各地区的插头形状有所不同。

警告

- 确保插头紧贴AC电源适配器。单独使用插头可能造成触电或火灾。
- 安装插头时请牢记不要碰触金属部分。为避免触电、短路或设备损坏，注意AC电源适配器和插头之间不要有灰尘。

使用电池

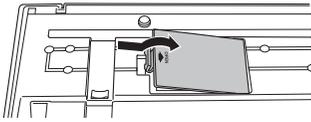
如果用电池为本乐器供电，请使用AA碱性电池(LR6)、锰电池(R6)或镍金属氢化电池（可充电Ni-MH电池）。由于其它类型电池可能造成不良的供电性能，因此推荐本乐器使用碱性电池或可充电Ni-MH电池。

警告

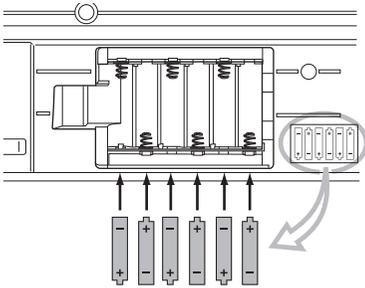
- 使用Ni-MH电池时，请按照电池附带的说明进行操作。充电式只能使用指定的充电器。

■ 安装电池

- 1 确认本乐器的电源已关闭（显示为空白，除全部音乐符号外）。
- 2 打开乐器底部面板上的电池盒盖。



- 3 装入六节新电池，确保按电池盒内标出的极性符号安装。



- 4 重新装上电池盒盖，并注意牢固地锁定到位。

注意

- 使用电池情况下连接或断开电源适配器可能导致关机，正在记录或传输的数据可能丢失。

电池电量不足以维持正确操作时会出现下述现象：音量降低、声音失真及其它问题。如果发生此类情况，请用新电池或已充电的电池替换旧电池。

注

- 不能用本乐器为电池充电。充电式只能使用指定的充电器。
- 如果本乐器在安装着电池的情况下连接了AC电源适配器，供电来源会被自动切换到电源适配器。

■ 设置电池类型

安装新电池后打开电源，请确保将电池类型设置为可充电或不可充电。详情请参考第55页。

注意

- 错误设置电池类型会缩短电池的寿命。确保设置正确的电池类型。

■ 在显示屏中检查供电状态

● 显示屏中的供电来源

您可以在显示屏左上角确定供电来源。

只会显示一种。



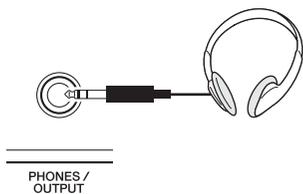
当  时，本乐器由AC电源适配器进行供电。当  时，本乐器由电池进行供电。本乐器装有电池情况下连接电源适配器时，电力由电源适配器供应，此时出现  标识。

● 剩余电池电量显示

您可以在显示屏左上角确定电池大约剩余的电量。

	表示电源会马上关闭。使用可充电电池时，电源关闭之前该图标会闪烁。
	表示剩余电量不足以支持操作。电量耗尽之前，用新电池或电量充足的充电电池（使用充电电池时）更换所有旧电池。注意，当剩余电量较低时，本乐器可能无法正常工作，包括不正常的低音量和劣化的音质。
	表示剩余电量充足。

连接耳机和外接音频设备



该处可以插入任何带有1/4"立体声插头的耳机，方便地进行监听。将插头插入此插孔后，扬声器将自动关闭。

[PHONES/OUTPUT]（耳机/输出）插孔也可用于外接信号输出。您可以将[PHONES/OUTPUT]（耳机/输出）插孔接到计算机、键盘放大器、立体声系统、混音器、磁带录音机或其它用电线连接的音频设备，将本乐器的输出信号发送到该设备。

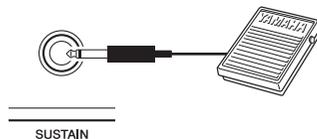
⚠️ 小心

- 请勿长时间持续以很高或不舒服的音量使用本乐器/设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请尽快就医。
- 将本乐器连接到其它电子设备之前，请将所有音量调整到最小，然后关闭所有设备的电源。

注意

- 当把乐器的声音输出到外接设备时，请先打开乐器的电源，然后再打开外接设备的电源。当关闭电源，按相反的顺序操作。

将踏板开关连接到[SUSTAIN]（延音）插孔



在演奏的同时踩下已插入[SUSTAIN]（延音）插孔的可选购踏板开关，可以产生自然的延音。接通电源之前，确保踏板开关插头已正确连接到[SUSTAIN]（延音）插孔。

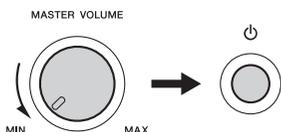
注意

- 延音功能对分割音色没有影响。（第18页）
- 在接通电源时，请勿踩住踏板开关。否则会改变识别出的踏板极性，导致脚踏板的踩放效果正好相反。

基本操作

打开/关闭电源

向左旋转MASTER VOLUME（主音量）控制旋钮可以“调低音量”，按下[⏻]（电源待机/开）开关可以接通电源。一边演奏键盘，一边调整MASTER VOLUME（主音量）旋钮。如要关闭电源，请再次按下[⏻]（电源待机/开）开关一秒钟。



⚠️ 小心

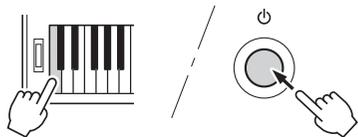
- 当使用电源适配器时，即使关闭电源开关，本乐器仍会消耗少量的电量。长时间不使用本乐器时，请务必从壁式交流插座上拔下交流电源适配器。

电源自动关闭功能

为避免不必要的电力消耗，本设备提供了自动关机功能，设备处于不操作状态一段时间后，能够自动关闭电源。电源自动关闭前计时的时间量默认设置为30分钟。

■ 如要禁用自动关机功能：

关闭电源，按住最低音琴键的同时，按下[⏻]（电源待机/开）开关打开电源。



您可以设置自动关机功能自动执行之前的剩余时间：详情请参考第55页上的功能列表。

注

- 一般情况下，即使关闭电源，数据和设置仍会保留。有关详细信息，请参阅第34页。

注意

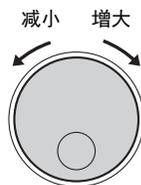
- 根据乐器的状态的不同，即使指定的计时消耗时间已经过去，电源也可能无法自动关闭。不使用乐器时总是手动关闭电源。
- 连接着诸如功放、音箱或计算机等外接设备时，如果一定时间之内不操作本乐器，确保按照使用说明书中的介绍内容关闭乐器以及所连接的外接设备电源，以保护设备不会被损坏。如果设备连接时不需要自动关闭电源功能，请禁用电源自动关闭功能。

选择操作

操作本乐器之前，让自己了解下列用于选择和改变数值的基本控制器是非常有好处的。

■ 数据轮

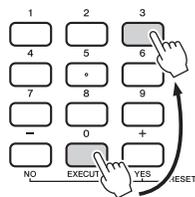
顺时针转动数据轮会增加数值，逆时针转动会降低数值。



■ 数字按钮

用数字按钮可以直接输入项目或数值。以一个或两个零开始的数字，第一个零可以省略。

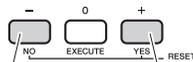
实例：选择音色003，亮音钢琴。



按数字按钮[0]、[0]、[3]。

■ [-/NO]和[+/YES]按钮

快速按一下[+/YES]按钮可给数值增加1，或按一下[-/NO]按钮可给数值减少1。持续按住其中一个键，将相应持续增大或减小数值。



快速按一下减小。

快速按一下增大。

■ CATEGORY（类别）按钮

用这些按钮可以跳跃到下一个或前一个类别的第一个音色、伴奏或乐曲，也可以依次调出下一个或前一个功能。



在本使用说明书通篇描述的大多数操作步骤中，都建议使用数据盘进行选择，这是因为它是最容易也最直观的选择方法。不过请注意，大多数能使用数据盘进行选择的项目或数值，也可以使用[+/YES]和[-/NO]按钮进行选择。

显示屏上的项目

显示屏会显示乐曲、伴奏样板、音色和其它相关功能的所有当前设置。

供电来源状态

表示本乐器获取电源的来源是AC电源适配器还是电池。(第13页)



USB连接状态

本乐器连接了USB闪存后会出现该标识。(第56页)

USB

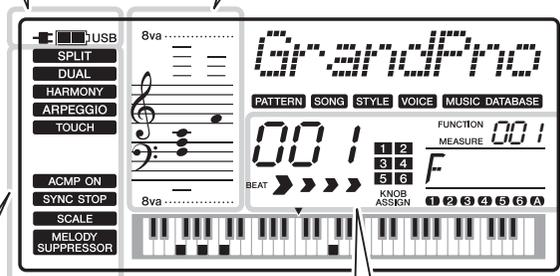
乐谱音符

一般会显示您演奏的音符。使用乐曲教程功能时,该功能会显示当前音符和播放的和弦。使用词典功能时,该功能可以显示您指定的和弦的音符。



注

- 五线谱上面或下面出现的任何音符均由“8va”字样标出。
- 对于少数特定的和弦,由于显示屏的空间不足,可能无法显示所有的音符。



开/关状态

此区域表示各个功能的开/关状态。相应功能打开时,各自的显示标识会出现。

SPLIT 第18页

DUAL 第18页

HARMONY 第20页

ARPEGGIO 第21页

TOUCH 第37页

ACMP ON 第23页

SYNC STOP 第45页

SCALE 第38页

MELODY SUPPRESSOR 第29页

节拍

表示回放内容的当前节拍。(第25页)



旋钮分配

表示当前分配到旋钮的参数。(第22页)



功能和小节

表示[FUNCTION] (功能)按钮被按下时的功能号码,或乐曲、伴奏、样板播放时的当前小节数。



和弦

表示键盘上正在演奏的或通过乐曲播放的和弦(第23页)。



音轨状态

表示当前乐曲、伴奏、样板的打开/关闭状态。(第24、30、45页)



尝试演奏各种乐器音色

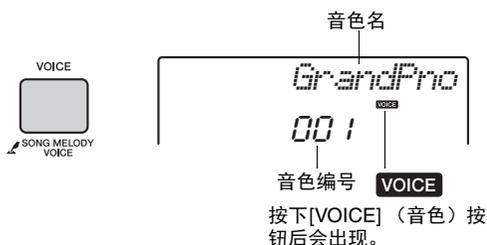
除钢琴、风琴及其它“标准”键盘乐器音色外，本乐器还有其它广泛的音色，包括吉他、贝司、弦乐、萨克斯、小号、打击乐、音效……各式各样的色。

选择主音色

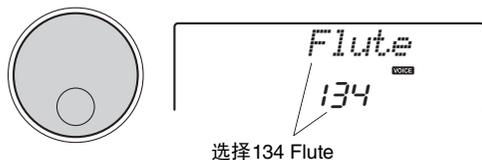
1 按[VOICE]（音色）按钮。

此时会显示音色编号和名称。

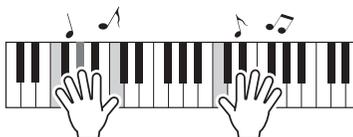
详情请参考前面板或另外的数据列表中的音色列表。



2 用数据轮选择所需音色。



3 弹奏键盘。



预置音色类型

001-234	乐器音色。
235 - 258 (鼓组音色)	各种鼓组和打击乐器音色被分配到各个琴键。单独数据列表的鼓组列表中，列出了可向琴键分配的具体乐器音色。
259-298	用于琶音的演奏（第21页）。
299-755	XGlite 音色。
000	选择该项可以自动调出最适合当前伴奏、乐曲或样板的音色。详情请参阅第36页。

演奏“Grand Piano” (三角钢琴)音色

当需要将多种设置重置为默认值或只演奏钢琴音色时，请按下[PORTABLE GRAND]按钮。

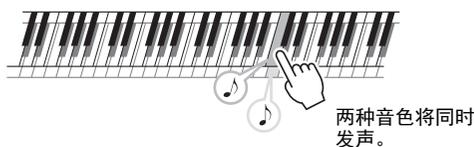
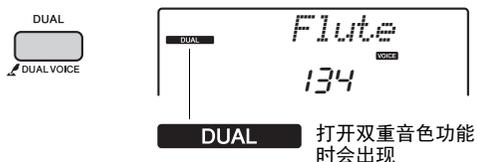


音色号码会被设定为001 Grand Piano，所有诸如双重音色和分割音色都会自动关闭。

叠加为双重音色

除了主音色，您可以在整个键盘范围内将不同的音色叠加起来，形成“双重音色”。

- 1 按[DUAL]（双重音色）按钮将打开双重音色。



- 2 按[DUAL]（双重音色）按钮退出双重音色。

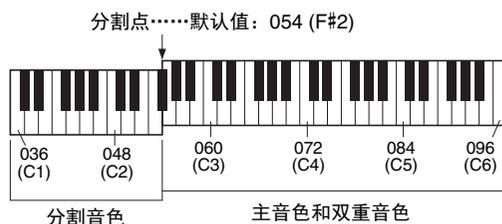
尽管打开双重音色功能会自动选择最适合当前主音色的双重音色，您还是可以选择不同的双重音色（第40页）。

在左手区域演奏分割音色

将键盘分为两个独立的区域，就可以在左手和右手区域演奏不同的音色。

- 1 按[SPLIT]（分割音色）按钮会打开分割音色。

琴键被分为左手和右手区域。



您可以在左手区域演奏“分割音色”，同时在键盘的右手区域演奏双重音色。

左手区域的最高音键就被称为“分割点”，默认分割点为F#2键并可以改变。详情请参考第47页。

- 2 再次按下[SPLIT]（分割音色）按钮退出分割音色功能。

您可以选择不同的分割音色，操作非常简单（第40页）。

使用节拍器

本乐器配有内置节拍器（一种可保持精确速度的设备），可方便地用于练习。

- 1 按[METRONOME]（节拍器）按钮启动节拍器。



- 2 再次按下[METRONOME]（节拍器）按钮停止节拍器。

调整节拍器速度

- 1 按[TEMPO/TAP]（节奏/击拍）按钮调出“Tempo”。



- 2 转动数据轮调节速度值

设定拍号

现在我们以设定拍号5/8为例。

- 1 按住[METRONOME]（节拍器）按钮一秒以上可以调出“TimeSigN”（拍号分子）。每小节的拍子数量会出现在显示屏中。



- 2 转动数据轮选择每小节拍数。

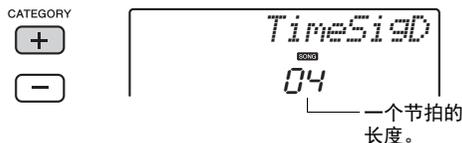
在每小节的第一拍，会发出一声铃声；而在所有其它节拍处，会发出一声“咔嗒”声。如果选定了“0”，所有拍子处都只会发出“咔嗒”声而没有钟铃声。此例中选择5。

【注】

- 播放伴奏、乐曲、样板过程中，该参数无法设置。

- 3 按下CATEGORY[+]按钮，会调出“TimeSigD”（拍号分母）。

一拍的长度会出现在画面中。



- 4 转动数据轮，从2nd，4th，8th和16th音符中选择一拍的长度。

例如选择“08”（8th音符）

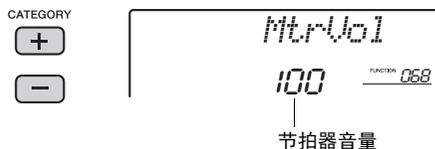
- 5 播放节拍器确认设置。

调整节拍器音量

- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



- 2 重复按下CATEGORY [+]或[-]按钮直到出现“MtrVol”（功能068）。



- 3 转动数据轮设置节拍器音量。

添加和声

您可以为主音色添加和声音符。

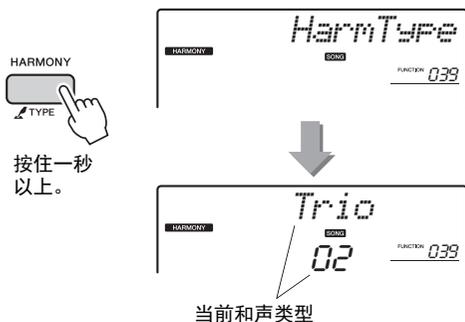
- 1 按下[HARMONY]（和声）按钮打开和声功能。



虽然打开和声功能会为当前主音色选择一个适当的和声类型，但您仍可选择不同的和声类型。

- 2 按住[HARMONY]（和声）按钮一秒以上，直到画面上出现“HarmType”。

“HarmType”出现几秒后，将出现当前和声类型。



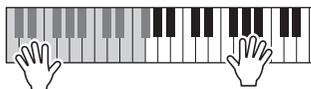
- 3 转动数据轮选择所需的和声类型。

详情请参考另外的数据列表中的效果列表。不同和声类型的效果和操作是不同的。参考下文的“如何使每种和声类型发声”。

- 4 再次按下[HARMONY]（和声）按钮将其关闭。

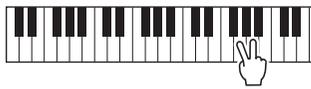
如何使每种和声类型发声

- 和声类型01-05



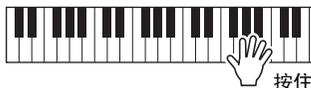
自动伴奏功能（第23页）打开时，在键盘的自动伴奏区内演奏和弦的同时按右手琴键。

- 和声类型06-12（颤音）



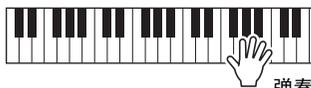
同时按住两个键。

- 和声类型13-19（震音）



按住这些键。

- 和声类型20-26（回声）



弹奏琴键。

调整和声音量

您可以在功能设置中调整和声音量（第53页）。

制作琶音

使用琶音功能时，您只需在键盘上按下和弦音符，即可产生琶音（分解和弦）。例如，您可以演奏一个三和弦的——根音、三度音、五度音——来触发一个有趣的乐句。这个功能既可用于音乐制作又可用于演奏。

起动琶音

- 1 按下[ARPEGGIO]（琶音）按钮打开琶音功能。

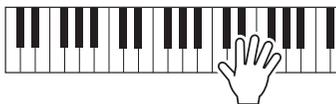


【注】

- 选择一个编号在259到298之间的音色，可以自动打开琶音。

- 2 按下一个或多个音符起动琶音。

琶音乐句的差异取决于所按下的音符的编号和键盘的区域。



分割音色功能打开时，琶音只能应用到分割音色。分割音色功能关闭时，琶音会应用到主音色和双重音色。琶音不能同时应用到分割音色和主音色/双重音色。

【注】

- 选择一个编号在289到298之间的音色，可以自动打开分割音色以及琶音。上述音色的其中一个被选定时，只有演奏分割点左侧的琴键才会起动琶音。
- 当连接到SUSTAIN插孔的可选踏板开关（第14页）被踩下时，放开音符后琶音还会持续播放（第43页）。

- 3 若要关闭琶音，请再次按下[ARPEGGIO]（琶音）按钮。

改变琶音类型

选择一种主音色后，将自动选择最适合的琶音类型，您也可以轻松选择其它琶音类型。

- 1 按住ARPEGGIO（琶音）[TYPE]（类型）按钮一秒以上。

当前琶音类型出现后，“ARP Type”会在显示屏中出现几秒。



按住一秒以上。

当前所选的琶音类型

- 2 转动数据轮选择所需的琶音类型。
单独的数据列表中包含琶音类型表。

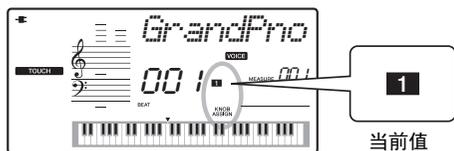
通过旋钮创建原创音色

面板左下方有两个旋钮，可以用来在所演奏的声音上添加变奏，以各种音乐方式进行声音转变。选择印刷在旋钮上方的预编程效果组合，然后转动旋钮欣赏音色。

选择旋钮效果组合

重复按下[ASSIGN]（分配）按钮依次选择所提供的五种效果组合：(1)→(2)→(3)→(4)→(5)→(6)→(1)……等。当前组合会出现在显示屏中。

LIVE CONTROL		
1 FILTER	CUTOFF	RESONANCE
2 EFFECT	REVERB	CHORUS
3 EG	ATTACK	RELEASE
4 STYLE FILTER	CUTOFF	RESONANCE
5 AUX IN	SUPPRESSOR PAN	BALANCE
6 SPECIAL EFFECT	ULTRA-WIDE STEREO	RETRIGGER RATE



目标音色的不同取决于效果的组合（选定号码）。

效果组合	目标声音和功能
1 FILTER (滤波器)	控制主音色和双重音色的声音。
2 EFFECT (效果器)	
3 EG	
4 STYLE FILTER (伴奏滤波器)	控制伴奏（第23页）或样板（第24页）的声音
5 AUX IN (辅助输入)	控制来自连接到AUX IN插孔的外接音频设备的音频声音。 * 旋钮B可用在保持键盘声音的同时控制伴奏/乐曲/样板声音的音量，即使没有连接外接音频设备。
6 SPECIAL EFFECT (特殊效果)	旋钮A控制整体声音，同时旋钮B只控制样板声音。

有关各旋钮效果的详细信息，请参见第41页。

注

- 只选择旋钮效果组合不会影响音色，即使旋钮的箭头没处在初始位置。旋钮操作完毕，选择应用到声音的效果。

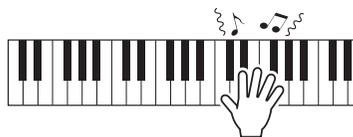
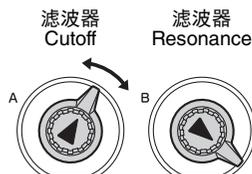
将滤波器应用到主音色

1 选择需要的主音色。

这里，选择“Voice No.153 SquareLd”（Square Lead）作为synth-lead类型音色。

2 按几次[ASSIGN]（分配）按钮，直到(1)（Filter）出现在画面中。

3 将旋钮B转到最右端（最大设置），用左手操作旋钮A的同时用右手演奏键盘。



注意

- 当按下[ASSIGN]（分配）按钮使1或2或3出现在显示屏中时，选择不同的音色会用新音色的默认设置替换通过旋钮创建的设置。选择新音色之前如果想保留用旋钮创建的音色，请确保将设置存储到注册记忆（第33页）。

注

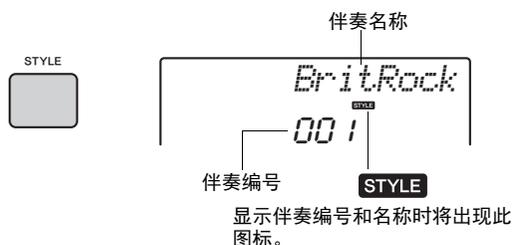
- 向右转动旋钮同时将音量调到较高值可能导致失真。如果发生这种情况，请减小音量。

播放伴奏

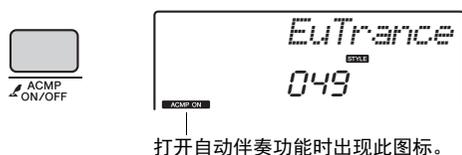
本乐器具有自动伴奏功能，能够播放适当的伴奏（节奏+贝司+和弦伴奏）。您可以从大量伴奏中进行选择，而各种伴奏中还包括多种音乐流派。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮并用数据轮选择所需的样板。

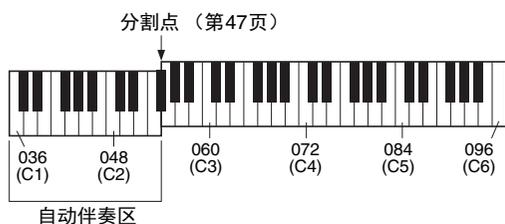
前面板上提供伴奏列表，单独的数据列表中也提供数据列表（第9页）。



2 按[ACMP ON/OFF]（自动伴奏开/关）按钮打开自动伴奏功能。



执行该操作时，分割点（54：F#2）左侧的键盘区域变成“自动伴奏区域”，并且它的作用只限于特定的伴奏和弦。



3 按[SYNC START]（同步开始）按钮，打开同步开始功能。



4 在键盘的自动伴奏区演奏一个和弦，起动手播放。

用左手演奏和弦，用右手演奏旋律。

有关和弦的信息，请参考“和弦列表”（第48页）或使用和弦词典功能（第49页）。



5 按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止播放。



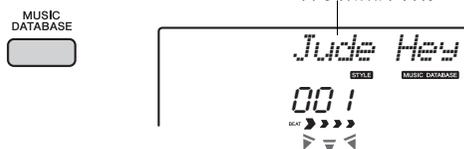
可以使用“乐段”功能为伴奏的播放添加前奏、尾奏和变奏。详情请参考第44页。

使用音乐数据库

如果觉得搜索和选择需要的伴奏和音色非常困难，可以使用该功能。从音乐数据库中，只需选择最喜欢的音乐流派即可调出理想的设置。

1 按下[MUSIC DATABASE]（音乐数据库）按钮。

自动伴奏和同步起动功能都会自动打开。
音乐数据库名称



2 用数据轮选择需要的音乐数据。

该操作可以将注册调到到选定的音乐数据库的音色和伴奏。单独的数据列表中提供了音乐数据列表（第9页）。

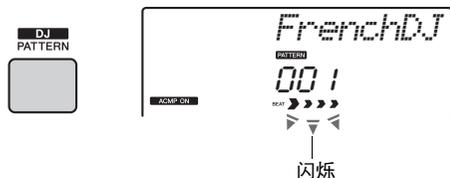
3 按照前述步骤4-5中的介绍内容演奏键盘。

运用样板，像DJ一样演奏！

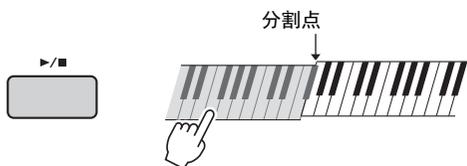
样板播放功能可以重复播放多个节奏型样板，特别对于Hip-Hop、House等风格的音乐非常实用，您可以尝试像DJ一样的表演—改变键盘左手区域的琴键，边转动旋钮制造生动的音色变化。

1 按[PATTERN]（样板）按钮并用数据轮选择所需的样板。

ACMP打开，键盘立即被分为伴奏区（第23页）和旋律区。

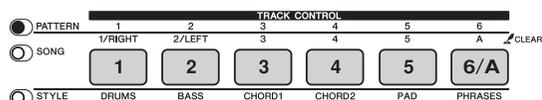


2 按下[START/STOP]（开始/停止）按钮或按下分割点（第47页）左侧任意的琴键，启动样板的播放。



样板播放过程中，可以通过下列操作欣赏所创建的变奏。

● 用[TRACK CONTROL]（音轨控制）按钮打开/关闭单独的音轨

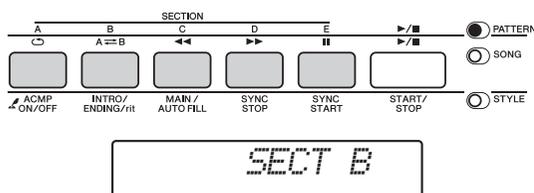


1 2 3 4 5 6 —— 打开/关闭的状态会显示在画面中（第16页）

注

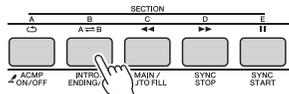
• 最多2个音轨按钮可以同时按下，实现打开/关闭操作。

● 用[A] - [E]按钮改变样板的乐段



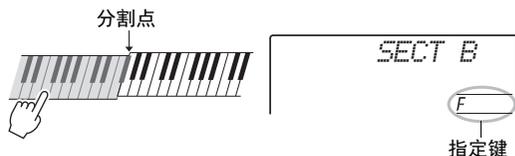
● 使用触发器功能（第46页）

按下当前演奏乐段的按钮，可以重新从头播放乐段。按住按钮可以只循环播放乐段的开头部分。



● 按下分割点（第47页）左侧任意音符实现播放的移调

不像伴奏，只有根音可以指定；和弦类型不能指定。



● 通过旋钮改变声音

按数次[ASSIGN]（分配）按钮选择“4 STYLE FILTER”，然后转动旋钮A和B。

LIVE CONTROL		
1 FILTER	CUTOFF	RESONANCE
2 EFFECT	REVERB	CHORUS
3 EQ	ATTACK	RELEASE
4 STYLE FILTER	CUTOFF	RESONANCE
5 AUX IN	SUPPRESSOR PAN	BALANCE
6 SPECIAL EFFECT	ULTRA-WIDE STEREO	TRIGGER RATE



● 将琶音应用到右手区域

按下[ARPEGGIO]（琶音）按钮打开琶音，然后在键盘的右手区域按下音符。



注

• 当您选择了289和298之间的音色时，琶音只能应用到分割音色。弹奏一个分割点左侧的琴键可以打开琶音，同时可以将该琴键指定为样板播放键。

3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止播放。

播放乐曲

您可以只欣赏内建乐曲，或与其它任意功能结合使用，例如教程。

● 乐曲类别

乐曲按照以下分类排列。

SONG

- 001- MAIN DEMO ———— • 让您了解本乐器先进的功能。
- 004- VOICE DEMO ———— • 演示本乐器中众多实用的音色。
- 012- PIANO SOLO ———— • 这些钢琴独奏乐段非常适合作乐曲教程。
- 016- PIANO ENSEMBLE ———— • 这些钢琴合奏乐段同样非常适合作乐曲教程。
- 021- PIANO ACCOMPANIMENT — • 需要练习背景音乐（伴奏）时，这些乐曲是理想的素材。
- 031- USER SONG ———— • 您自己录制的乐曲。
- 041- FLASH MEMORY / USB — • FLASH MEMORY（闪存）：从计算机传送的乐曲
• USB：USB闪存中的乐曲

这些乐曲会按下列顺序出现在显示屏中：来自计算机的乐曲、USB闪存中的乐曲。要将乐曲从计算机发送到本乐器，请参考“计算机相关操作”章节（第9页）。有关USB闪存中的乐曲，请参考第58页。

关于音频文件

在乐曲格式中，只有MIDI文件可以通过本乐器播放。即使音频文件保存在连接到USB[TO DEVICE]端口的USB闪存中，本乐器也不能播放（或显示为乐曲号）。

注

- 除了本乐器中的30首预置乐曲，您还可以从Yamaha官网下载可选乐曲进行欣赏。详情请参考第9页。
- 当您需要从计算机发送乐曲，同时USB闪存已连接到USB[TO DEVICE]端口，被发送的乐曲会插入到第一首USB乐曲号码之前，将所有USB乐曲号码依次推后。

试听示范曲

按[DEMO]（示范曲）按钮依次播放乐曲。将继续从第一首乐曲（001）开始反复播放。



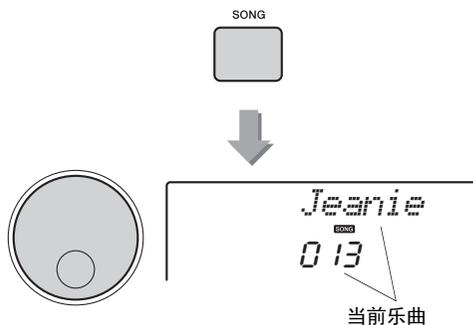
若要停止播放，可以按[DEMO/BGM]（示范曲/BGM）按钮或[START/STOP]（开始/停止）按钮。

选择并播放一首乐曲

1 按[SONG]（乐曲）按钮并用数据轮选择需要的乐曲。

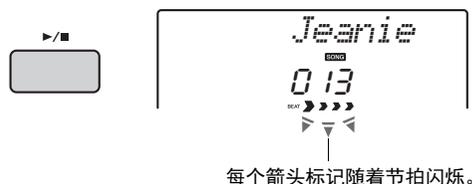
请参见另外提供的列表中的乐曲列表（第9页）。

您可以按照上述相同的方法选择用户乐曲、从计算机发送来的乐曲和USB闪存中的乐曲。



2 按[▶/■]（开始/停止）按钮开始播放。

要停止播放，再次按[▶/■]（开始/停止）按钮。



注

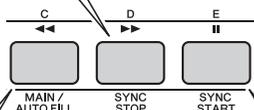
- 外部MIDI乐曲所包含的Portamento Control和Scale Tune设置可能无法正确播放。

乐曲快进、快倒及暂停

如同音频播放器的走带控制一样，本乐器也能够让乐曲的播放实现快进[▶▶]（快进）、倒带[◀◀]（快倒）和暂停[||]（暂停）。

快进

回放过程中，按该按钮可以快速向前跳到乐曲中靠后的点。



快倒

播放过程中，按倒带按钮可以快速向后跳回乐曲中靠前的点。

暂停

播放过程中，按下该按钮可以暂停播放，再次按下可以从该点重新开始。

注

- 指定了A-B点重复后，快进和快倒操作只能在A-B的范围内执行。
- 在使用[DEMO]（示范曲）按钮进行乐曲回放期间，[REW]（快倒）、[FF]（快进）和[PAUSE]（暂停）按钮无法使用。

A-B反复

您能够以一小节为增量，通过设置A（起点）-B（结束点）点让一首乐曲在特定的区域内反复播放。



- 1 开始乐曲的播放（第25页）。
- 2 当播放到达您要指定的开始点时，按下[A⇌B]（A-B反复）按钮设置A点。



- 3 当播放到达您要指定的结束点时，再次按下[A⇌B]（A-B反复）按钮设置B点。
现在将反复播放乐曲的A-B部分。

- 4 如要取消反复播放，请按下[A⇌B]（A-B反复）按钮。

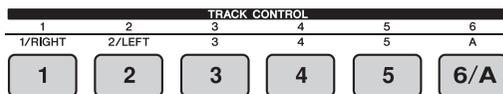
要停止播放，按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

注

- 如果要将起点“A”设在乐曲的最开头，请在开始播放乐曲之前按[A⇌B]（A-B反复）按钮。

打开/关闭各音轨

乐曲的每个“音轨”会充当不同的声部——旋律、打击乐、伴奏等。每个音轨都可以被静音，让您自己演奏所静音的声部。重复按下需要的音轨按钮可以切换打开/关闭状态。



音轨号码打开——音轨播放



音轨号码关闭——音轨静音或音轨不包含数据

注

- 最多2个音轨按钮可以同时按下，实现打开/关闭操作。

使用乐曲教程功能

您可以选定乐曲作为左手、右手或双手教程。您可以一边参考着Song Book（第9页）中的乐谱，一边用这三种乐曲教程类型练习。

乐曲教程的三种类型

教程1——Listen（欣赏）

在该教程中不需要演奏键盘。您选定声部的示范旋律/和弦将发声。认真试听并牢记。



教程2——Timing（时值）

在本模式中只需关注以正确的时值演奏各个音符。如果演奏了错音，出现在显示屏中的正确音符会发声。



教程3——Waiting（等待）

在本教学中试着演奏显示屏中出现的正确音符。乐曲会暂停，直到您演奏了正确的音符，播放的速度也会按照您所演奏的速度进行改变。



注

- 如果在教程3: Waiting 中想保持稳定的演奏速度，将您的速度参数设置为（第54页）OFF。

随着乐曲教程进行练习

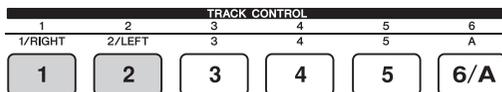
1 选择所需乐曲作为教程（第25页）。

注

- 乐曲教程功能可以应用到从Yamaha官网（第9页）下载的乐曲、从计算机发送来的乐曲和USB闪存中存储的乐曲（仅限SMF格式0）。然而，由于某些乐曲数据的结构，某些教程功能可能无法应用到这些乐曲。
- 教程功能无法应用到用户乐曲。

2 关闭要练习的声部。

对于右手教程，按下[1/RIGHT]按钮可以关闭右手声部。对于左手教程，按下[2/LEFT]按钮可以关闭左手声部。使用双手教程，两个声部都关闭。



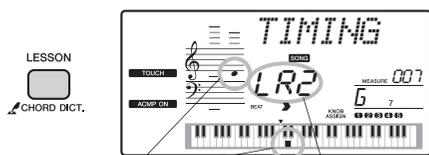
重复按下[1/RIGHT]和[2/LEFT]按钮可以切换出现在显示屏中各声部的打开/关闭状态。



- 右手教程 1 2 音轨1不亮起
- 左手教程 1 2 音轨2不亮起
- 双手教程 1 2 音轨1和2都不亮

3 按[LESSON]（教学）按钮启动乐曲教程的播放。

开始播放后，重复按下[LESSON]（教学）按钮会从1开始改变教程编号：LISTEN→2：TIMING→3：WAITING→off→1…。按该按钮，直到需要的号码出现在显示屏中。



您应该演奏的乐谱音符和键位会出现在显示屏中。两只手的教程2 (TIMING) 都会如图显示。右手教程2显示为“R2”，左手教程2显示为“L2”。

要停止教程的播放，请按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

即使在播放过程中，您也可以按下[LESSON]（教学）按钮改变教程号码。

4 当教程播放结束，可以在显示屏中查看您的评价等级。

“2 Timing”和“3 Waiting”会按照四个等级评价您的演奏：OK（一般）、Good（好）、Very Good（非常好），或Excellent（优秀）。

检验学习效果

Excellent ██████████
 Very Good ██████████
 Good ██████████
 OK ██████████

完整地演奏一遍教程乐曲之后，将会按四个等级对您的演奏进行评价：OK、Good、Very Good或Excellent。“Excellent!”是最高等级的评分。

评分画面出现后，教程会再次从头开始。

让您的练习趋于完美—— 重复&练习

如果在容易犯错误或难于演奏的特定部分进行练习，就可以使用重复&练习功能。

在播放教程过程中按下[↶]（重复&练习）按钮。



乐曲位置会向后移动4个小节，先播放一小节的数拍，然后乐曲播放再次开始。四小节的播放将会反复，并带有一小节的预备拍。如要从该状态退出，再次按下该按钮。

注

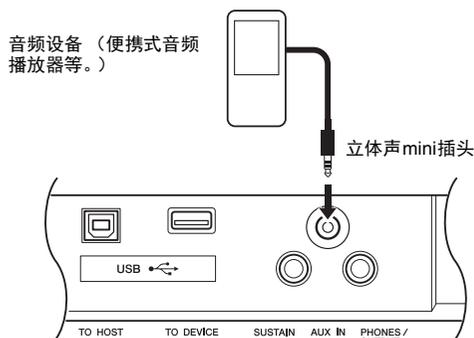
- 在反复播放期间按数字键[1]-[9]，您就可以改变重复&练习功能往回跳的小节数。

用乐器内置的扬声器播放外接的音频设备

通过信号线的连接，您可以通过本乐器的内建扬声器，输出诸如便携式音乐播放器等外接音频设备的声音。这样，您就可以随着音乐播放器的回放演奏键盘了。

- 1 将外接音频设备和本乐器的电源都关闭。
- 2 将外接音频设备连接到本乐器的[AUX IN]（辅助输入）插口。

用一条带立体声mini插头的信号线，一端连接到本乐器，另一端连接到外接音频设备上带有合适插孔的输出口。



- 3 打开外接音频设备，然后打开本乐器。
- 4 让已连接的外接音频设备开始播放。
音频设备的声音将从本乐器的扬声器中输出发声。
- 5 调节音频设备和本乐器之间的音量平衡。
要通过调节外接设备的音量和本乐器本身的音量完成该操作。

【注】

- 各设备的音量调节完毕后，如需要进一步调节外接设备和本乐器之间的音量平衡，可以按下[ASSIGN]（分配）按钮调出 \blacksquare ，然后转动旋钮B（第41页）。旋钮B只能调节音频设备的音量和乐曲/伴奏/样板播放的音量。
- 已经通过旋钮B调节过音量平衡后，若要更多地调节音量平衡时，还可以使用本乐器的功能调节音频设备的音量。按下[FUNCTION]（功能）按钮，然后按住CATEGORY [+]或[-]按钮，直到出现“AuxInVol”。然后，用数据轮调节音量的数值。将音量调节超过100时，音频设备的声音可能会失真。

- 6 随着外接音频设备的声音弹奏键盘。
- 7 演奏结束后，停止音频设备的播放。

⚠ 小心

- 连接之前，请关闭本乐器和外接音频设备的电源。同时，在打开或关闭设备的电源之前，确定将各个部分的音量调到最小值（0）。否则，可能损坏设备、发生电击，甚至产生潜在听力受损。

注意

- 连接之后，为避免设备的损坏，请先打开外接音频设备的电源，然后打开本乐器的电源。当关闭电源，按相反的顺序操作。

使用旋律消除

当外接音频设备的声音通过本乐器输出时，可以消除或降低立体声播放中的旋律声部的音量。您可以利用该功能消除旋律声部，然后通过键盘练习旋律声部。

- 1 让已连接的外接音频设备开始播放。
- 2 按下[MELODY SUPPRESSOR]（旋律消除）按钮将其打开。



- 3 按下[ASSIGN]（分配）调出 \blacksquare 。然后要通过调节旋钮A（第41页）消除声音的声像位置。

【注】

- 根据音乐内容的不同，即使打开了旋律消除，旋律或人声也可能无法达到预期的消除效果。

- 4 再次按下[MELODY SUPPRESSOR]（旋律消除）按钮可以将其关闭。

录制您的演奏

可以将您的演奏录制为用户乐曲，最多10首。可以在乐器上播放录制的用户乐曲。

注

• **关于音频文件**

本乐器的录音功能可以将您的键盘演奏内容录制为MIDI数据。注意，本乐器没有音频录音功能。

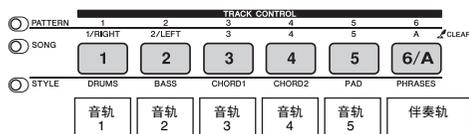
乐曲的音轨构成

● 旋律轨[1]-[5]

在键盘演奏出的旋律内容将被录音。

● 伴奏轨[A]

和弦进程（对伴奏而言）或键的改变（对样板而言）会被录音。



- 当您在步骤2中选择了样板，在伴奏区域按下一个琴键或按下[START/STOP]（开始/停止）按钮可以启动带样板播放的录音。

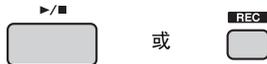


当前小节号码

在录音过程中，画面上会显示当前小节。

5 按下[START/STOP]（开始/停止）或[REC]按钮可以停止录音。

当使用伴奏时，可以按下[ENDING]按钮停止录音，然后等待直到播放结束。



录音结束后，“Writing!”信息会提示录音数据将被存储，然后显示屏中的录音轨号码会亮起。

注意

- 当画面上出现“WRITING!”信息时，切勿试图关闭电源。否则可能会损坏闪存并导致数据丢失。

6 要播放已录音的乐曲，请按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

注

- 当录制用触发器触发播放的样板时，请注意画面中的节拍指示灯、节拍器和琶音的播放不会与已录制乐曲的播放同步。

快速录音

当从头开始录制一首新乐曲时，该操作非常实用。

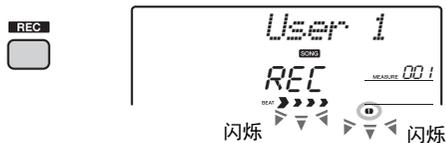
1 进行包括选择主音色操作等必要的设置。

2 为您的演奏内容进行一定的设置。

- 如要只录制旋律演奏，按下[SONG]（乐曲）按钮。
- 如果需要录制使用伴奏的演奏内容，请按下[Style]（伴奏）按钮。
- 如果需要录制使用样板的演奏内容，请按下[Pattern]（样板）按钮。

3 按下[REC]按钮进入预备录音模式。

如果没有事先选定用户乐曲，本操作会选择最低编号的未录音用户乐曲（031-040）作为录音目标位置。



如要从该状态退出，再次按下[REC]按钮。

注

- 按下[REC]按钮以后，ACMP打开/关闭状态不能改变。

4 开始录音。

- 在步骤2中按下[SONG]（乐曲）按钮时，演奏的任何音符都会被录音。
- 当您在步骤2中选择了伴奏，在自动伴奏区演奏一个和弦可以启动带伴奏回放的录音，也可以按下[START/STOP]（开始/停止）按钮启动只带伴奏的节声部的录音。

录制到特定音轨中

要将额外录音的内容添加到已录制的乐曲中时，该操作非常实用。

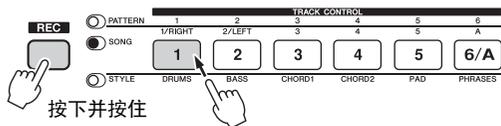
- 按下[SONG]（乐曲）按钮，然后选择需要的用户乐曲（031-040）作为录音目标乐曲。



- 按住[REC]按钮的同时，按下需要的音轨按钮，进入预备录音状态。

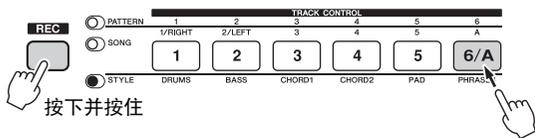
- 如果只录制旋律：

按住[REC]按钮的同时，按下[1]-[5]按钮中的任意一个按钮。



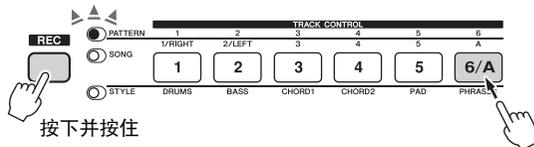
- 如果只录制伴奏的播放：

按下[STYLE]（伴奏型）按钮，选择需要的伴奏，然后按住[REC]按钮的同时按下[6/A]按钮。ACMP会自动打开。



- 如果只录制样板的播放：

按[Pattern]（样板）按钮并选择所需样板。在按住[REC]按钮的同时按下[6/A]按钮。ACMP会自动打开。



- 与“快速录音”章节中的步骤4-6（第30页）相同。

注1

如果在录制期间存储器已满，则会出现一则警告信息并自动停止录制。这种情况下，请使用清除功能（第32页）删除不需要的数据，然后再次执行录音操作。

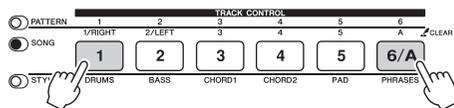
录音操作中的限制

- ACMP的打开/关闭状态不能改变。
- 伴奏和样板的播放不能相互改变。
- 样板和伴奏的号码都不能改变。
- 当您使用伴奏/样板时，下列参数不能改变：混响类型、合唱类型、拍号、伴奏号码和伴奏/样板音量。
- 带有分割音色的演奏内容无法录音。
- 外部音频设备的声音（第29页）无法录制。

清除用户乐曲

您可以清除用户乐曲的所有音轨。

- 1 按[SONG]（乐曲）按钮，然后选择希望清除的用户乐曲（031-040）。
- 2 同时按住音轨[6/A]和[1]按钮一秒以上。
此时显示屏上将出现一则确认信息。

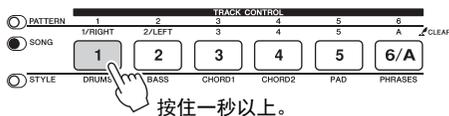


- 3 按[+/YES]按钮。
此时显示屏上将出现一则确认信息。如要取消操作，按下[-]按钮。
- 4 按[+/YES]按钮可清除乐曲。
clear-in-progress信息会在显示屏中短暂出现。

从用户乐曲中清除特定的音轨

该操作可以从用户乐曲中清除单独的音轨。

- 1 按[SONG]（乐曲）按钮，然后选择需要的用户乐曲（031-040）。
- 2 从[1]-[5]和[6/A]中，按下要被清除的音轨的对应按钮一秒以上。
此时显示屏上将出现一则确认信息。



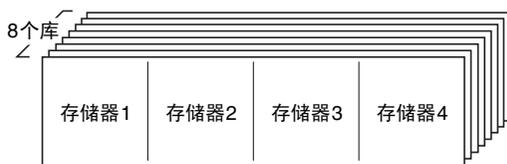
按住一秒以上。



- 3 按[+/YES]按钮。
显示屏中将出现确认信息。如要取消该操作，按下[-]按钮。
- 4 按[+/YES]按钮可清除音轨。
clear-in-progress信息会在显示屏中短暂出现。

记忆您最喜好的面板设置

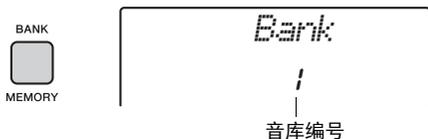
本乐器具备注册记忆功能，可用于保存您最喜欢的设置，以便在需要时轻易调出。最多可保存32组完整的设置（8个音库，每个音库四组设置）。



最多可记忆32个预置值（8个库，每个库四）。

将面板设置存储到注册记忆

- 1 完成必要的设置，诸如音色、伴奏和样板。
- 2 按下并放开[MEMORY/BANK]按钮，在显示屏中调出库号。

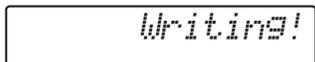
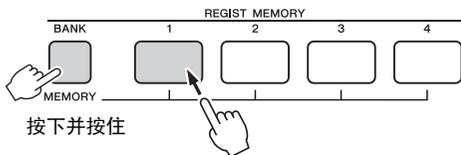


- 3 使用数据轮或[1] - [8]数字键选择音库编号。

注

• 播放乐曲期间，无法将数据保存到注册记忆。

- 4 按住[MEMORY/BANK]按钮的同时，按下[1]-[4]按钮的其中一个，存储当前面板设置。



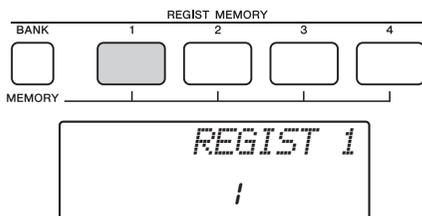
注意

- 如果选择了已经包含数据的注册记忆编号，则先前的数据会被新数据删除并覆盖掉。
- 将设置保存到注册记忆时，请勿切断电源，否则数据可能会损坏或丢失。

从注册记忆中调出面板设置

- 1 按下并放开[MEMORY/BANK]按钮，在显示屏中调出库号。
- 2 使用数据轮或[1] - [8]数字键选择音库编号。
- 3 按下[1]-[9]按钮的其中一个，调出已存储的面板设置。

此时画面上将出现被调出的REGIST MEMORY（注册记忆）编号几秒钟。



注

• 当[SONG]（乐曲）指示灯亮起，伴奏或样板设置会被调出，不管您是否按下了存储该伴奏或样板设置的注册记忆按钮。要调出伴奏/样板设置，要确保按下[STYLE]或[PATTERN]按钮。

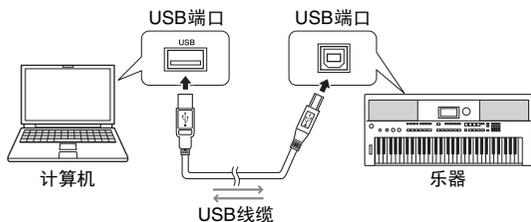
可以存储到注册记忆的参数

- **伴奏设置**
伴奏号码、ACMP打开/关闭、伴奏音量、音轨打开/关闭
- **样板设置**
样板号码、样板音量、段落、音轨打开/关闭
- **音色设置**
主音色设置：音色号码和所有的相关功能设置
双重音色设置：双重音色打开/关闭和所有的相关功能设置
分割音色设置：分割音色打开/关闭和所有的相关功能设置
- **效果设置**
混响类型、合唱类型
- **琶音设定**
琶音打开/关闭和所有的相关功能设置
- **和声设置**
和声打开/关闭和所有的相关功能设置
- **其它设置**
移调、弯音范围、旋钮效果组合编号、分割点、速度

使用计算机或iPad/iPhone

连接到计算机

本乐器支持MIDI（乐器数字界面）并能将接收键盘的演奏信息（MIDI信息）或乐曲/伴奏数据（MIDI文件）通过USB线发送到计算机。结合计算机使用本乐器的详细介绍，请参考官方网站的“计算机相关操作”（第9页）章节。



注

• 如果将伴奏文件从计算机发送到本乐器，必须将它注册到本乐器。详情请参考“载入伴奏文件”（第61页）。

可以从计算机发送到本乐器的数据（以及反向传回）。

- 乐曲：(.mid) SMF格式0/1
- 伴奏：(.sty)
- 备份文件：PSR-E443.BUP *
* 备份参数可以通过Musicsoft Downloader发送并以独立备份文件的形式保存到计算机。

注

- 本乐器可以发送/载入最多256个乐曲文件。

连接iPad/iPhone

将iPad/iPhone连接到计算机，可以实现多种功能。如要进行连接，必须准备可选购的i-UX1，然后参考官方网站上的“iPhone/iPad连接说明书”（第9页）。

关于音频文件

同样，在键盘上演奏所创建的音频信号不能发送到计算机或iPad/iPhone，即使其中某个设备连接到本乐器的USB[TO HOST]端口。这意味着您的键盘演奏内容、SONG/STYLE/PATTERN都不能以音频数据的形式保存到计算机或iPad/iPhone。

备份和初始化

备份参数

即使电源关闭，下列备份参数也会被保留。

备份参数

- 用户乐曲（第30页）
- 从计算机发送并载入到伴奏号码201-205的伴奏数据（第61页）
- 注册记忆（第33页）
- FUNCTION（功能）设置：（第52页）
调音、分割点、力度响应、伴奏音量、乐曲、音量、样板音量、节拍器音量、评价等级、示范曲组、示范曲演奏、示范曲取消、主EQ类型、您的速度打开/关闭、自动电源设置、电池选择、语言

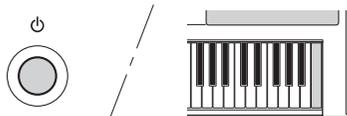
除了以上的备份参数，即使电源关闭，所有从计算机发送来的数据（包括没有载入的伴奏数据）都会被保留。

初始化

该功能可以删除上述备份数据，然后全部恢复为默认出厂设置。
可以通过下列2种方法初始化您的原始数据。

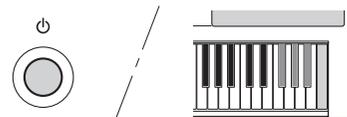
备份清除

该操作能初始化备份参数。
按住键盘上最高白键，同时按下[⏻]（待机/开）开关打开电源。



闪存清除

该操作能够删除已经从计算机传输过来的乐曲和伴奏。注意，注册到伴奏号201-205的伴奏数据会被保留。同时按住键盘上最高白键和三个最高黑键，按下[⏻]（待机/开）开关打开电源。



注意

- 请牢记，该操作也会删除您购买商业数据。确保用Musicsoft Downloader(MSD)软件将重要数据保存到计算机。详情请参考“计算机相关操作”（第9页）。

便捷的演奏功能

选择混响类型

通过使用混响效果，可营造出类似音乐厅的丰富环境氛围。

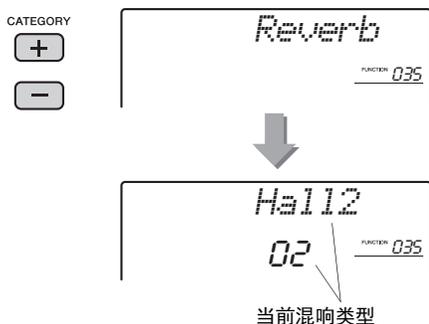
尽管选择一个乐曲或伴奏能为总体音色调出优化的混响类型，但您还是可以手动选择不同的混响类型。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Reverb”（功能035）。

“Reverb”出现几秒后，将显示当前混响类型。



【注】

- 某些乐曲和伴奏使用不能通过面板设置操作的混响类型。如果播放此类乐曲和伴奏，显示屏将出现“--”。

3 转动数据轮选择一种混响类型。

演奏键盘检查音色。有关可用混响类型的信息请参考数据列表中的效果类型列表（第9页）。

调节混响深度

通过上述某些操作，您可以单独调整应用到主音色、双重音色和分割音色的混响深度。关于步骤2中的项目，请参考第52页上的功能列表。

选择合唱类型

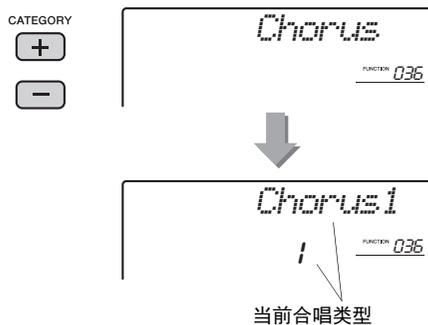
通过使用合唱，可产生浑厚的声音，类似于同时演奏许多相同的音色所产生的效果。尽管选择一个乐曲或伴奏能为总体音色调出优化的合唱类型，但您还是可以手动选择不同的合唱类型。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Chorus”（功能036）。

“Chorus”出现几秒后，将显示当前合唱类型。



【注】

- 某些乐曲和伴奏使用不能通过面板设置操作的合唱类型。如果播放此类乐曲和伴奏，显示屏将出现“--”。

3 转动数据轮选择一种合唱类型。

演奏键盘检查音色。有关可用合唱类型的信息请参考数据列表中的效果类型列表（第9页）。

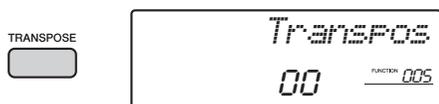
调整合唱深度

通过上述某些操作，您可以单独调整应用到主音色、双重音色和分割音色的合唱深度。关于步骤2中的项目，请参考第52页上的功能列表。

音高控制——移调

本乐器的整体音调（除了鼓组音色）可按照半音增量最高上调或下调一个八度。

- 1 按下[TRANPOSE]按钮可以调出“Transpos”（功能005）。



- 2 使用数据轮在-12至+12之间设置移调值。

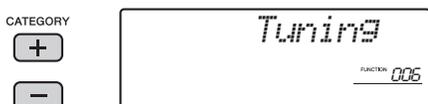
音高控制——调音

本乐器的整体音高（除了鼓组音色）可在427.0Hz和453.0Hz之间按照约0.2Hz的增量向上或向下调音。默认值为440.0Hz。

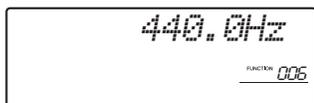
- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



- 2 用CATEGORY [+]和[-]按钮调出“Tuning”（功能006）。

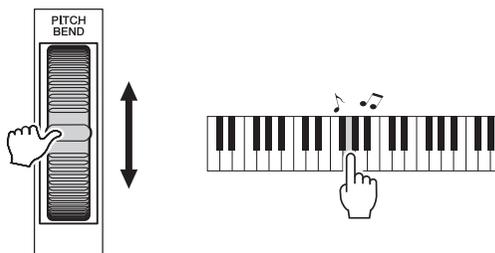


- 3 使用数据轮设定调音值。



音高控制——弯音轮

PITCH BEND（弯音）轮可为键盘上演奏的音符添加平滑的音高变化。向上滚动弯音轮可调高音调，向下滚动则可调低音调。



您可以改变弯音轮产生的音高变化量。请参考功能列表中的“弯音范围”（第52页）。

调出优化的面板设置——单触设定（OTS）

选择音色号码“000 OTS”。该操作可以自动为当前乐曲、伴奏或样板调出最佳音色或速度。

改变键盘的力度响应

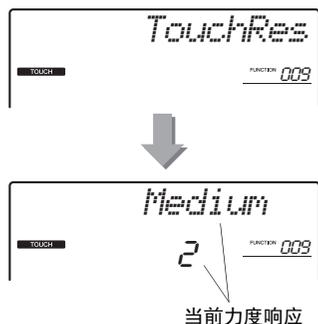
本键盘装备有力度响应功能，可以让您按照自己的演奏力度，动态并富于表现力地控制音色的音量电平。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 重复按下CATEGORY[+]或[-]按钮直到出现“TouchRes”（功能009）。

“TouchRes”会在显示屏中出现几秒，当前力度响应出现。



3 使用数据轮在1和4之间选择一个力度响应设置。

选定“1” - “3”时，响应键盘的演奏动态，较高的数值会产生较大动态——也就是更大的灵敏度。当“4” (Fixed)被选定时，不管弹奏琴键多强或多弱，所有音符都将以相同的音量发声。

【注】

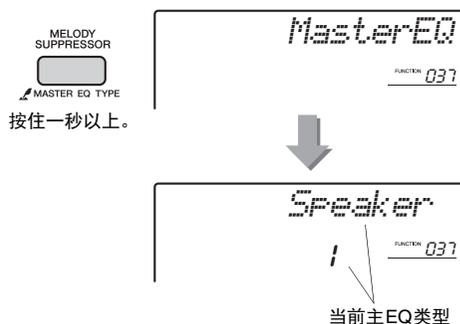
- 力度响应的初始默认数值是“2”。

选择最佳音质的EQ设置

提供6种不同的主均衡器（EQ）设置，使您在使用不同的播放系统（乐器的内置扬声器、耳机或外接扬声器系统）聆听时，尽可能获得最佳音质。

1 按住[MELODY SUPPRESSOR]（旋律消除）按钮一秒以上调出“Master EQ”（功能037）。

“MasterEQ”会在显示屏中出现几秒钟，当前主EQ类型出现。



2 用数据轮选择所需的主EQ类型。

主EQ类型

1	Speaker	通过乐器的内建扬声器进行听音。
2	Headphone	用于耳机监听，或通过外接音箱听音。
3	Boost	提供更强有力的声音。
4	Piano	适用于钢琴独奏。
5	Bright	降低中频范围，使声音更明亮。
6	Mild	降低高频范围，使声音更柔和。

音阶调律

默认状态下，本键盘的音阶设置为平均律，与任何原声传统钢琴的音律相同。不过，根据您要演奏的音乐流派和风格，可以将该设置改变为任何其它音律的音阶。

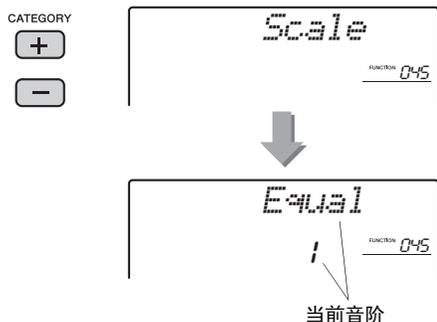
选择音律音阶

您可以在多种预设中选择需要的音律音阶。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Scale”（功能045）。



3 转动数据轮选择一种音阶。

默认设置为“1 Equal”。

预置音律音阶类型

1	Equa（平均律）
2	Pure Major（纯律大调）
3	Pure Minor（纯律小调）
4	Bayat（阿拉伯律）
5	Rast（阿拉伯律）

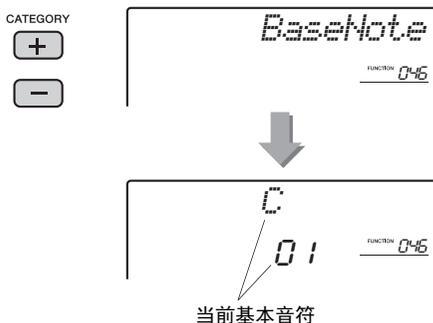
设置各音律音阶的基本音符

如果选择了非平均律的其它音律，或用音阶调律功能创建了自己的原创音律，要确保指定正确的基本音符。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“BaseNote”（功能046）。

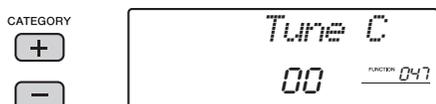


3 用数据轮从C、C#、D、E \flat 、E、F、F#、G、A \flat 、A、B \flat 、B中选择基本音符。 默认设置为“C”。

为各音符调音，从而创建自己原创的音律音阶

可以按照音分为单位（一“音分”等于百分之一个半音）创建自己的原创音律音阶。

- 1 按照“为各音阶设置基本音符”章节（第38页）的介绍，选择基本音符。
- 2 如图所示，用CATEGORY[+]或[-]按钮调出要调制的单个音符，如“Tune C”（功能047）。



您可以从下列12个音符中选择要调制的音符。

“C”（功能047），“C#”（048），“D”（049），“Eb”（050），“E”（051），“F”（052），“F#”（053），“G”（054），“Ab”（055），“A”（056），“Bb”（057），“B”（058）

- 3 转动数据轮调制步骤2中选定的音符。
调制范围为-64到+63。
同时按[-/NO]和[+/YES]按钮，该设置可以恢复为初始默认值。
- 4 根据需要重复步骤2-3。
- 5 按需要将上述的设置保存在注册记忆中（第33页）。

注

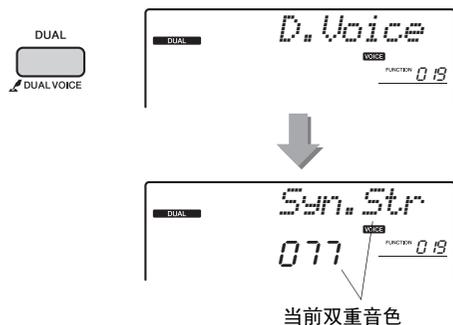
- 当调出存储在注册记忆中的原始音阶后，同时按下[+/YES]和[-/NO]按钮，音阶会变回注册到注册记忆时的原始样貌，不会变为默认音阶值。
- 当使用单个音符进行音阶调律后调出“Scale（功能045）”时，“(Edited)”字样会出现在画面中。但是，当调出另一个音阶，已编辑的音阶设置会被删除。因此，已编辑的设置应该存储到注册记忆。

音色设置

选择双重音色

1 按住[DUAL]（双重音色）按钮一秒以上调出“D.Voice”。

“D.VOICE”会出现几秒钟，然后当前双重音色出现。

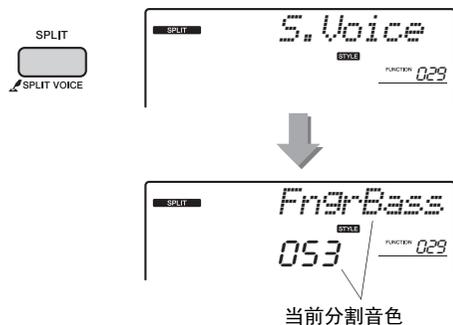


2 转动数据轮选择所需的双重音色。

选择分割音色

1 按住[SPLIT]（分割音色）按钮一秒以上调出“S.Voice”。

“S.VOICE”会出现几秒钟，然后当前分割音色出现。



2 转动数据轮选择所需的分割音色。

音色编辑

您可以编辑各个主音色、双重音色和分割音色的参数，如音量、八度、混响和合唱深度，这样可以创建最符合您需求的全新自定义音色。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。

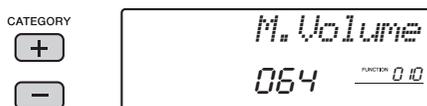


2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出需要的项目。

音色参数会显示如下。

- 主音色参数：M.*****（功能010 - 018）
- 双重音色参数：D.*****（功能019 - 028）
- 音色分割参数：S.*****（功能029 - 034）

有关各参数的详细说明，请参见第53页上的功能列表。



3 转动数据轮设置数值。

演奏键盘检查音色。

4 重复以上步骤2-3，编辑多种参数。

5 如果需要，可以将设置存储到注册记忆（第33页）。

选择不同的音色时，音色相关设置被重置。如需存储已创建的音色供将来调用，请将设置存储到注册记忆。

分配到旋钮的参数

本章节介绍可以分配到旋钮的各种参数（第22页）。

1 FILTER（滤波器）

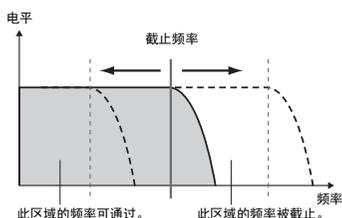
滤波器效果形成声音的方法是，只允许指定范围的频率通过和/或在滤波器的“截止”频率产生共鸣峰值。滤波器效果可用来制作各种类似合成器的声音。

注

- 这些效果只能应用到键盘上演奏的主音色/分割音色。
- 滤波器效果有时会在低音频率造成失真。

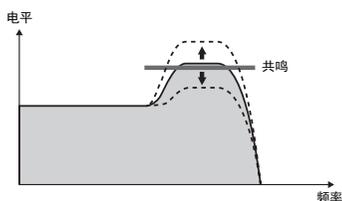
● 旋钮A: CUTOFF

调整滤波器的截止频率，因而调整声音的亮度。向左转动旋钮可以让声音更闷更暗，而向右转动旋钮A可以让声音更明亮。



● 旋钮B: RESONANCE

调整应用到滤波器截止频率的共鸣量。向右转动旋钮会增加共鸣，加强调截止频率，从而“加强”滤波器的可感知效果。



2 EFFECT（效果器）

● 旋钮A: REVERB（混响）

再现音乐厅或俱乐部的声学环境。向右调整旋钮会增加混响深度。

● 旋钮B: CHORUS（合唱）

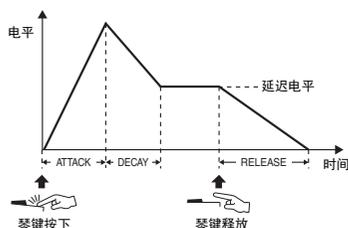
产生一种叠加的“多乐器声音”效果。向右调整旋钮会增加合唱的深度。

注

- 这些效果只能应用到键盘上演奏的主音色/分割音色。

3 EG（包络发生器）

包络发生器效果决定音量随着时间的变化方式。例如，您可以加快起音以获得更强的打击声，也可以减慢起音以获得类似小提琴的声音。您也可以延长或缩短延音以实现与演奏内容的最佳匹配。



● 旋钮A: ATTACK（起音）

可调整起音时间（按下琴键后声音达到最大音量的时间）。向右调整旋钮可以增加起音时间，从而使起音速率降低。

● 旋钮B: RELEASE（释音）

调整释音时间（释放琴键后声音衰减至静音的时间）。向右调整旋钮会增加释音时间，制造更长的延时。

注

- 这些效果只能应用到键盘上演奏的主音色/分割音色。

4 STYLE FILTER（伴奏型滤波器）

与“1 FILTER”相同。这些效果只能应用到伴奏或样板的播放。

5 AUX IN（辅助输入）

播放连接到本乐器[AUX IN]（辅助输入）插孔的外接音频设备时，可以使用这些旋钮。

● 旋钮A: SUPPRESSOR PAN（声相消除器）

打开旋律消除，然后转动该旋钮，移动要被删除的声像位置。

● 旋钮B: BALANCE（音量平衡）

调节音频设备和本乐器之间的音量平衡。向左转动旋钮会降低音频设备的音量，同时提高本乐器的音量，向右转动结果相反。即使外接音频设备没有连接，转动该旋钮也会提高/降低伴奏/乐曲/样板播放的音量，保持键盘演奏音量的不变。

6 SPECIAL EFFECT (特殊效果)

● 旋钮A: ULTRA WIDE STEREO (超宽立体声)

这种音场宽阔、富于动态的声音效果能让听者感觉声音来自于扬声器之外。在功能设置改变宽度效果的类型 (第53页, 功能038), 是另一种加强立体声声像的方法。

● 旋钮B: RETRIGGER RATE (触发器速度)

一边按住当前播放乐段的对应按钮, 一边转动该旋钮, 可以改变触发器速度 (反复部分的长度)。向右转动会缩短长度。

下表列出的是使用可在旋钮上指定的各种效果的一些有趣方法。

旋钮的一些使用方法

编号/效果		尝试以下方法	
1	FILTER	选择“140 Gemini”(synth-lead类型音色)或“167 Noise”。(请参见另外提供的数据列表中的音色列表。)一边演奏一边转动A或B, 可以得到模拟合成器生动的filter-sweep效果。	
2	EFFECT	选择音色“008 CP80”。完全转动旋钮A和B到底, 可以听到该音色直接、未处理的声音。随着向右转动旋钮B, 带有调制声的合唱会逐渐应用到声音。向右转动旋钮A可以添加混响效果, 这种效果可以让您演奏的声音听起来像在音乐厅中的演奏。	
3	EG	选择音色“170 RsAnPad”。将旋钮A转动到底, 可以让起音更快, 使原创音色听起来清脆明晰。将旋钮B转动到底, 可以缩短释放琴键后声音衰减至静音的时间。这些旋钮可以微调音色, 可以为您演奏的特定乐曲创建适当的音色。	
4	STYLE FILTER	选择伴奏, “049 EuTrance”。打开自动伴奏功能, 启动伴奏的播放(第23页)。将旋钮B调到大约3点钟的位置, 将旋钮A调到大约8点钟的位置。伴奏的总体声音应略微减弱, 同时打击声增强, 可获得具有强劲节奏感的震撼音。	
5	AUX IN (辅助输入)	旋钮A: SUPPRESSOR PAN (声相消除器)	转动这些旋钮可以播放外接音频设备的声音, 如连接在本乐器[AUX IN](辅助输入)插口的iPhone、iPod等(第29页)。打开旋律消除, 然后转动旋钮A调节外接音频设备要被消除(降低)的旋律声的声像位置。当消除(降低)旋律声部时, 试着演奏您自己的旋律声部。转动旋钮B调节音频设备和本乐器之间的音量平衡。
		旋钮B: BALANCE (音量平衡)	
6	SPECIAL EFFECT	旋钮A: ULTRA-WIDE STEREO (超宽立体声)	它可以创建各种声音效果, 从单声道到超宽立体声, 即使只有一个单独的音色(大钢琴、八度弦乐等)在播放。
		旋钮B: RETRIGGER RATE (触发器速度)	选择样板“001 FrenchDJ”的乐段C, 然后启动样板的播放。按住乐段按钮C的同时向右转动该旋钮, 就可以像DJ表演一样缩短触发器速度。

琶音设置

将琶音同步于乐曲/伴奏/样板的播放——琶音量化

当您随着乐曲/伴奏/样板的播放演奏键盘启动琶音（第21页）时，需要用正确的时值演奏音符，从而保证琶音同步于其它回放音轨。但您演奏的实际时值可能稍微提前或落后于节拍（或两者都有）。本乐器的“琶音量化”功能能够校准任何时值上的轻微偏移（根据以下的设置），从而正确地回放琶音。

- 同步于四分音符
- 同步于八分音符
- 不同步

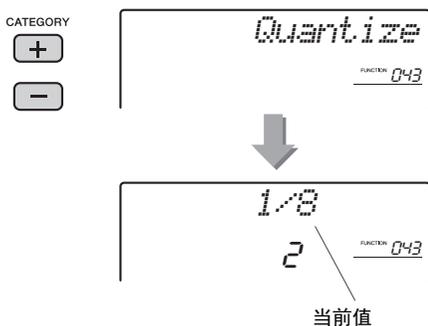
尽管琶音量化值是为各琶音类型预先编程的，但您还是可以手动改变数值。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Quantize”（功能043）。

“Quantize”出现几秒后，将显示当前琶音量化值。



3 转动数据轮“OFF”、“1/8”和“1/16”中进行选择。

- 1/8 同步于四分音符
- 1/16 同步于八分音符
- OFF 不同步

用踏板开关保持琶音的回放

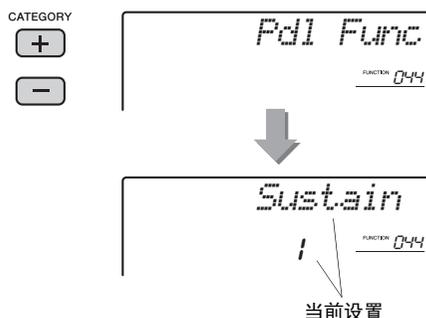
通过踩踏连接到[SUSTAIN]（延音）插孔的踏板开关，可以将本乐器设置为即使放开音符，琶音的回放也能持续。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。

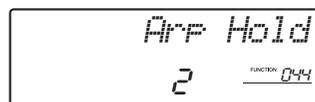


2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Pd1 Func”（功能044）。

“Pd1 Func”出现几秒后，将显示当前设置。



3 转动数据轮选择“Arp Hold”。



如果要将踏板的功能恢复为延音，请选择“Sustain”。如果要保持和延音功能都使用，选择“Hold+Sus”。

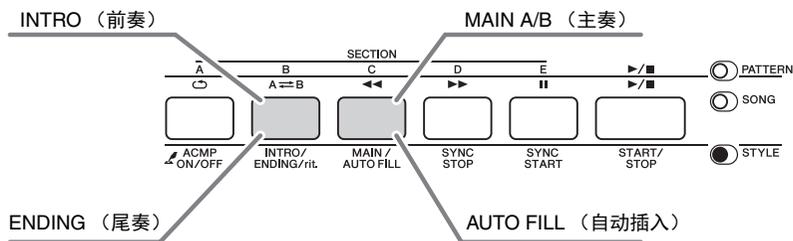
4 现在您可以尝试一下用踏板开关演奏琶音。

按下音符启动琶音，然后踩下踏板开关。即使放开了音符，琶音的播放仍会继续。如要停止琶音的播放，请放开踏板。

伴奏（自动伴奏）和样板

伴奏变化——乐段

各种伴奏由“乐段”组成，可以用来改变伴奏编排样式以符合您所演奏的乐曲。



INTRO（前奏）

用于乐曲的开头。前奏播放结束时，伴奏播放转移到主奏乐段。前奏的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。

MAIN（主奏）

用于乐曲的主奏部分。主奏乐段会单独反复，直到另一个乐段的按钮被按下。有两种变奏（A和B），伴奏播放音可根据您演奏的左手和弦协调改变。

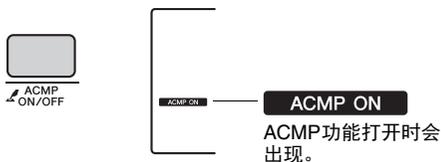
AUTO FILL（自动插入）

在改变为主奏A段或B段前自动加入。

ENDING（尾奏）

用于乐曲的结尾。尾奏播放结束后，伴奏风格播放即自动停止。尾声的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。

- 1 按[STYLE]（伴奏型）按钮并转动数据轮选择一个伴奏。
- 2 按[ACMP ON/OFF]（自动伴奏开/关）按钮打开ACMP功能。



- 3 按[SYNC START]（同步开始）按钮，打开同步开始功能。



● 同步开始

同步起动打开时，只要在键盘的伴奏区演奏和弦，就立即开始播放伴奏。如要关闭同步起动，请按下[SYNC START]（同步开始）按钮。

- 4 按下[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮选择主奏A或主奏B。

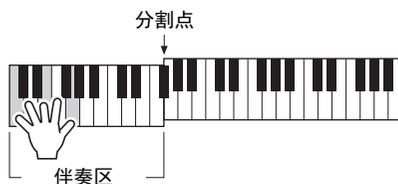


5 按下[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。



现在您就已经准备好从前奏乐段启动伴奏的回顾了。

6 用您的左手演奏和弦，启动前奏的播放。 例如，弹奏C大调和弦（如下图所示）。有关和弦输入方法，请参见第48页上的“和弦”章节。



7 前奏结束后，按照您演奏的乐曲进程弹奏键盘。

一边用右手演奏旋律，一边用左手演奏和弦，然后视需要按下[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮。乐段会改变为自动插入，然后是主奏A或主奏B。



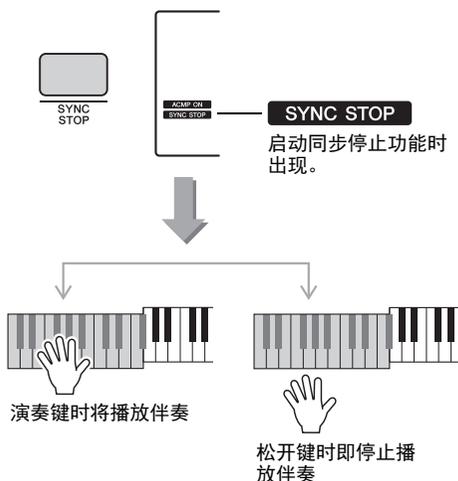
8 按下[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。



乐段切换为尾奏。尾奏播放结束后，伴奏播放即自动停止。您可以在播放尾奏时再按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，使尾声逐渐减慢（渐慢）。

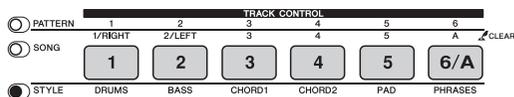
同步停止

按下[SYNC STOP]（同步停止）按钮打开该功能时，在键盘的伴奏区域按下和弦会让伴奏开始播放。放开所有音符，会停止伴奏的播放。这样就能在您的演出中添加节奏型的停顿，要做的只是从键盘上放开手指。



打开/关闭各音轨的伴奏

如前面板印刷内容所示，一个伴奏包含6个轨。用[TRACK CONTROL]（音轨控制）按钮打开/关闭各音轨。各音轨都可以静音，这样您可以自己演奏被静音的声部。重复按下需要的音轨按钮可以切换打开/关闭状态。



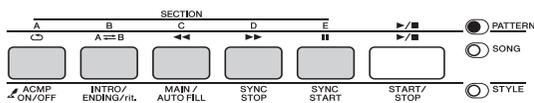
1 2 3 4 5 6 —— 打开/关闭的状态会显示在画面中（第16页）

注

• 最多2个音轨按钮可以同时按下，实现打开/关闭音轨操作。

样板变化——乐段

像伴奏一样，每个样板带有几个乐段，可以为演奏添加生动丰富的变化效果。共有5个乐段（A-E）。



然而不同于伴奏的是，样板没有专门的乐曲开始或结尾，比如前奏和尾奏。A-E所有乐段都会反复播放直到手动停止。

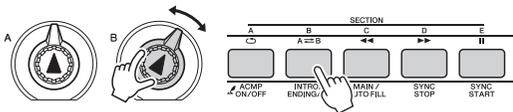
起动样板反复功能

该功能可以启动样板从头播放。

- 1 按[PATTERN]（样板）按钮，然后转动数据轮选择所需的样板。



- 2 按下[START/STOP]（开始/停止）按钮或按下分割点（第47页）左侧任意的琴键，启动样板的播放。
- 3 按下当前演奏乐段的按钮，可以再次从头播放乐段。按住按钮可以只循环播放乐段的开头部分。



顶部长度（触发器速度）可以在播放过程中更改。要实现该目的，可以用[ASSIGN]（分配）按钮选择“6 SPECIAL EFFECT”，然后按住当前播放片段的按钮，一边转动旋钮B。

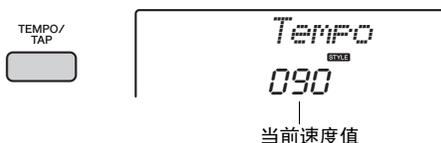
注

- 用重触发功能样板播放时，请注意画面中的节拍指示灯、节拍器和琶音的播放不会与已录制乐曲的播放同步。
- 将样板的播放速度设置为200以上时，向右转动旋钮不能从第一小节的第一拍改变长度。

改变速度

一个伴奏或样板可以按照任意慢或快的速度播放。

- 1 在显示屏中按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮调出速度值。



- 2 转动数据轮，在011至280范围内设定速度。同时按[+]和[-]键可将数值复位成当前伴奏、样板的默认速度。您只需以需要的速度点按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮两次，即可在播放过程中改变速度。

注

- 上述操作还可以应用到乐曲或琶音播放速度。

击拍开始

您只需按所需的速度点击[TEMPO/TAP]（节奏/击拍）按钮就可以开始播放乐曲、样板或伴奏——对于拍号为4的拍击4次，拍号为3的拍击3次。



注

- 击拍速度设置范围：32-280

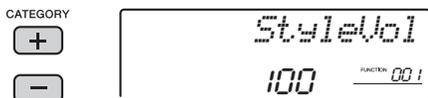
调整伴奏或样板的音量

您可以调整伴奏、样板的播放和键盘演奏之间的音量平衡。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“StyleVol”（功能001）或“PatrnVol”（功能003）。



3 在000至127的范围内转动数据轮设置乐曲音量。

设置分割点

将键盘分割为左手区域和右手区域的点，称为“分割点”。

分区点的初始默认设置是054号键（F#2键），不过您可以将它更换到其它的键上。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。

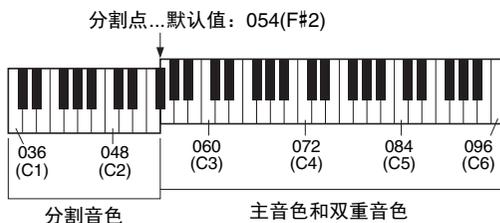


2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“SplitPnt”（功能008）。

按下[STYLE]（伴奏性）按钮然后按住[ACMP]按钮一秒钟以上也可以调出这个画面。



3 转动数据轮，在036(C1)和096(C6)之间设置分割点。

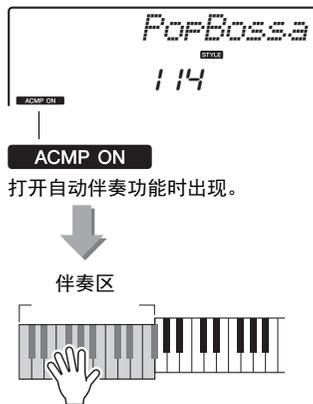


注

- 选定一个伴奏而且ACMP被打开时，分割点左侧所弹奏的音符用于指定伴奏的和弦。当一个样板被选定，分割点左侧所弹奏的音符用于指定样板播放的调值。
- 这里设置的分割点适用于伴奏、样板和音色。
- 教程播放过程中，分割点不能改变。

演奏没有伴奏播放的和弦

如果按下[STYLE]（伴奏型）按钮，再按下[ACMP ON/OFF]（自动伴奏开/关）按钮会打开ACMP功能（ACMP ON图标出现），在键盘的左手区域弹奏和弦（SYNC START关情况下），您可以听到不带伴奏的和弦声。该操作被称为“伴奏停止”。指定的和弦会出现在显示屏中，并能够影响和声功能（第20页）。



播放伴奏的和弦类型

本和弦列表为刚刚接触和弦的用户提供了一些常用和弦。由于还有很多非常实用的和弦以及很多不同的应用方法，因此请另外参阅市售的和弦书籍深入研究。

★ 表示根音。

大调和弦	小调和弦	七和弦	小七和弦	大七和弦
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- 除了下列和弦，在“根音”位置也可以使用和弦转位：
m7、m7b5、6、m6、sus4、aug、dim7、7b5、6(9)、sus2
- 如果有些音符被省略，则无法识别7sus4和m7(11)和弦的转位。
- 当弹奏一个不能被本乐器识别的和弦时，显示屏不显示任何信息。这种情况下，只有节奏和贝斯声部播放。

单指和弦

此方法可供您用一、二或三根手指在键盘的伴奏区单指演奏和弦。

根音“C”相关



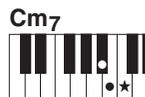
要演奏大调和弦
按下和弦的根音音符
(★)。



要演奏小调和弦
按根音音符及其左侧最近的
黑键。



要演奏七和弦
按根音音符及其左侧最近的
白键。



要演奏小七和弦
按根音音符及其左侧最近的
黑、白两键（总共三个键）。

使用和弦字典查找和弦

当您知道特定和弦的名称，并希望很快学会演奏它时，字典功能是非常实用的功能。

1 按住[CHORD DICT]（和弦字典）按钮一秒以上，调出“Dict.”。



按住一秒以上。

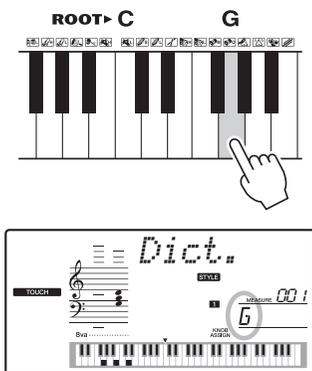
该操作会将整个键盘分为三个区域，如下图所示。

- “ROOT ▶” 右侧的区域：
可用来指定和弦根音，但不产生声音。
- “CHORD TYPE ▶” 和 “ROOT ▶” 之间的区域：
可用来指定和弦类型，但不产生声音。
- “CHORD TYPE ▶” 左侧的区域：
可用于演奏并确认前述两个区域指定的和弦。



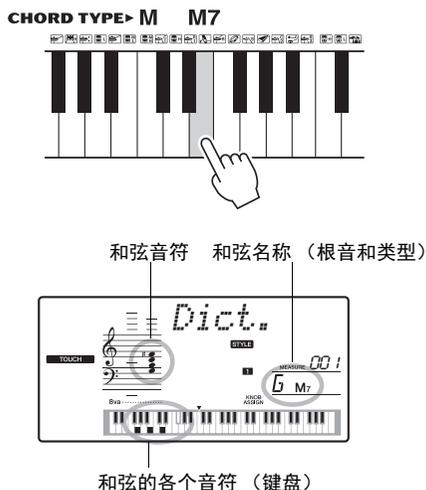
2 本示例中我们将学习如何演奏GM7（G大调七和弦）。

2-1. 在“ROOT ▶”右侧区域按下“G”键，使“G”显示为根音音符。



2-2. 在“CHORD TYPE ▶”和“ROOT”之间的区域按下标有“M7”的键。

此时应演奏的特定和弦的音符（根音音符及和弦类型）出现在显示屏上，同时以音符和键盘图示的形式标出。



要调出该和弦可能的转位，请按[+ / YES] / [- / NO]按钮。

注

- 关于大和弦：大和弦通常仅标出根音名称。例如，“C”指C大调。不过，在此指定大和弦时，确认在按完根音音符后要选“M”（大和弦）。

3 按照显示屏中的乐谱音符和键盘图表，试着在“CHORD TYPE ▶”左侧的区域中演奏一个和弦。

正确演奏和弦后，会发出一声铃响表示您大功告成，和弦名称也会在显示画面上闪烁。

只能指定样板播放的调

不像伴奏播放需要指定和弦类型，唯一需要指定的音符只是样板的根音音符。

乐曲设置

BGM（背景音乐）播放

默认设置下，按下[DEMO/BGM]（示范曲/BGM）按钮仅能反复播放一些内建乐曲。该设置可以改变这种情况，例如，播放所有内建乐曲，或播放所有从计算机传输到本乐器的乐曲，让您能将本乐器作为背景音乐声源使用。提供了5种回放编组设置只需选择一个适合您自己的编组。

1 按住[DEMO/BGM]（示范曲/BGM）按钮一秒钟以上。

“DemoGrp”会在显示屏中出现几秒钟，随后是当前的反复播放目标。



2 转动数据轮从以下表格中选择重复回放编组

Demo (示范曲)	预置乐曲 001-003
Preset (预置)	所有预置乐曲
User (用户)	所有用户乐曲
Download (下载)	从计算机传送所有乐曲
USB	已连接的USB闪存中的所有乐曲（MIDI文件）

【注】

- 当用户乐曲、下载乐曲和USB数据不存在时，示范乐曲将开始回放。

3 按[DEMO]（示范曲）按钮开始播放。

要停止播放，再按一次[DEMO]（示范曲）按钮。

随机乐曲回放

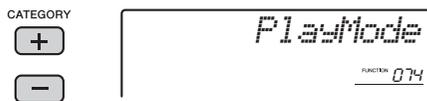
乐曲反复播放的顺序可以用[DEMO/BGM]（示范曲/BGM）按钮改变，可以在序号顺序和随机顺序之间改变。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“PlayMode”（功能074）。

“PlayMode”会出现几秒钟，后面是当前播放模式——“Normal”或“Random”。



当DemoGrp设定为“Demo”时，无法设定此参数。

3 使用数据轮选择“Random”。

如要选择序号顺序，选“Normal”。

4 按[DEMO]（示范曲）按钮开始播放。

要停止播放，再按一次[DEMO]（示范曲）按钮。

乐曲的速度设置

该操作与伴奏和样板的速度设置相同。请参见第46页。

击拍开始

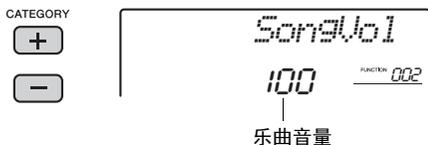
该操作与伴奏和样板的速度设置相同。请参见第46页。

乐曲音量

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“SongVol”（功能002）。



乐曲音量

3 转动数据轮，在000至127的范围内设置乐曲音量。

【注】

- 乐曲音量可以在选定乐曲时调整。

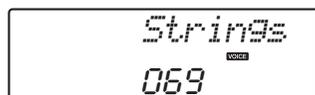
预置乐曲的旋律音色设置

您可以临时将当前预置乐曲的旋律音色改变为需要的任意其它音色。

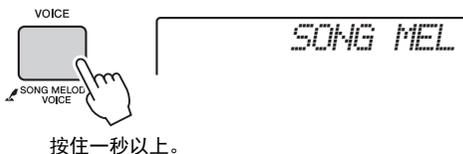
1 按[SONG]（乐曲）按钮，然后选择需要的预置乐曲进行播放。



2 按[VOICE]（音色）按钮，然后转动数据轮选择需要的音色。



3 按住[VOICE]（音色）按钮一秒钟以上。“SONG MELODY VOICE”会出现几秒钟，乐曲的旋律音色会改变为步骤2中选定的音色。



按住一秒以上。

【注】

- 选择另一首乐曲会取消已更改的旋律音色。
- 用户乐曲的旋律音色无法改变。

功能

“Functions” 提供了对本乐器大量详细参数进行处理和访问的能力，如调音、分割点、音色和效果等。下面来看一下第52-55页的功能列表。当发现了需要改变的功能时，按照下列步骤操作。

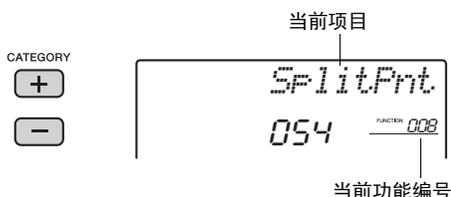
功能画面中的基本操作步骤

1 请在第52-55页的功能列表中搜索需要的项目。

2 按[FUNCTION]（功能）按钮。

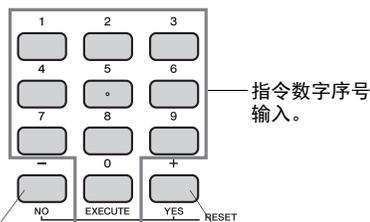
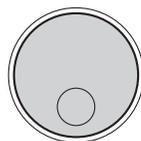


3 按几次[+]和[-]按钮，直至出现所需项目。



4 根据需要用数据轮、[+ / YES]和[- / NO]按钮或[0] - [9]数字键设置所选功能的值。

如要恢复默认值，可以同时按下[+ / YES]和[- / NO]按钮。在MIDI初始发送功能（第54页）情况下，按下[+ / YES]按钮可以执行功能，按下[- / NO]可以取消。



- 使数值减1。
- 取消
- 同时按这两个按钮
- 使数值加1。
- 可调用默认设置。
- 执行

即使电源关闭后，某些功能设置仍可以保留，并能够以备份数据的形式发送到计算机（第34页）。

功能列表

功能编号	功能	显示屏	范围/设置	默认值	说明
音量					
001	Style Volume（伴奏音量）	StyleVol	000-127	100	请参见第47页。
002	Song Volume（乐曲音量）	SongVol	000-127	100	请参见第51页。
003	Pattern Volume（样板音量）	PatrnlVol	000-127	100	请参见第47页。
004	Aux In Volume（辅助输入）	AuxInVol	000-127	100	请参见第29页。
总体					
005	Transpose（移调）	TransPos	-12-12	00	请参见第36页。
006	Tuning（调音）	Tuning	427.0Hz - 453.0Hz (以大约0.2Hz的增量)	440.0Hz	请参见第36页。
007	Pitch Bend Range（弯音范围）	PBRange	01-12	02	设置可以用PITCH BEND（弯音）轮（第36页）控制的音高范围，以半音为单位。
008	Split Point（分割点）	SPlitPnt	036 - 096(C1 - C6)	054(F#2)	请参见第47页。
009	Touch Response（力度响应）	TouchRes	1（软）、2（中）、3（强）、4（关）	2（中）	请参见第37页。

功能编号	功能	显示屏	范围/设置	默认值	说明
主音色 (第17页)					
010	Volume (音量)	<i>M. Volume</i>	000-127	*	确定主音色的音量。
011	Octave (八度)	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	确定主音色的八度范围。
012	Pan (声像)	<i>M. Pan</i>	000 (left) - 064 (center) - 127 (right)	*	决定主音色的立体声声像位置。值为“0”时,声音将调整到最左侧;值为“127”时,声音将调整到最右侧。
013	Reverb Depth (混响深度)	<i>M. Reverb</i>	000-127	*	确定发送到混响效果的主音色信号量。
014	Chorus Depth (合唱深度)	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	确定发送到合唱的主音色信号量。
015	Attack Time (起音时间)	<i>M. Attack</i>	000-127	064	决定音符按下时,主音色到达起音音量的速率。数值越大,起音速率越慢。数值越小,起音速率越快。
016	Release Time (释音时间)	<i>M. Release</i>	000-127	064	决定放开音符时,主音色音量下降到0的速率。数值越大,延音越长。数值越小,延音越短。
017	Filter Cutoff (滤波器截频)	<i>M. Cutoff</i>	000-127	064	决定主音色的滤波器截止频率 (第41页)。
018	Filter Resonance (滤波器共鸣)	<i>M. Reso.</i>	000-127	064	确定主音色的滤波器共鸣 (第41页)。
双重音色 (第18页)					
019	Dual Voice (双重音色)	<i>D. Voice</i>	001-755	*	选择双重音色。
020	Volume (音量)	<i>D. Volume</i>	000-127	*	确定双重音色的音量。
021	Octave (八度)	<i>D. Octave</i>	-2 - +2	*	确定双重音色的八度范围。
022	Pan (声像)	<i>D. Pan</i>	000 (left) - 064 (center) - 127 (right)	*	确定双重音色的立体声声像位置。值为“0”时,声音将调整到最左侧;值为“127”时,声音将调整到最右侧。
023	Reverb Depth (混响深度)	<i>D. Reverb</i>	000-127	*	确定发送到混响效果的双重音色信号量。
024	Chorus Depth (合唱深度)	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	确定发送到叠奏效果的双重音色信号量。
025	Attack Time (起音时间)	<i>D. Attack</i>	000-127	064	决定音符按下时,双重音色到达起音音量的速率。数值越大,起音速率越慢。数值越小,起音速率越快。
026	Release Time (释音时间)	<i>D. Release</i>	000-127	064	决定放开音符时,双重音色音量下降到0的速率。数值越大,延音越长。数值越小,延音越短。
027	Filter Cutoff (滤波器截频)	<i>D. Cutoff</i>	000-127	064	决定双重音色的滤波器截止频率 (第41页)。
028	Filter Resonance (滤波器共鸣)	<i>D. Reso.</i>	000-127	064	确定双重音色的滤波器共鸣 (第41页)。
分割音色 (第18页)					
029	Split Voice (分割音色)	<i>S. Voice</i>	001-755	053 (FngrBass)	选择分割音色。
030	Volume (音量)	<i>S. Volume</i>	000-127	080	确定音色分割的音量。
031	Octave (八度)	<i>S. Octave</i>	-2 - +2	-1	确定分割音色的八度范围。
032	Pan (声像)	<i>S. Pan</i>	000 (left) - 064 (center) - 127 (right)	064	决定分割音色的立体声声像位置。值为“0”时,声音将调整到最左侧;值为“127”时,声音将调整到最右侧。
033	Reverb Depth (混响深度)	<i>S. Reverb</i>	000-127	008	确定发送到混响效果的分割音色信号量。
034	Chorus Depth (合唱深度)	<i>S. Chorus</i>	000-127	000	确定发送到叠奏效果的分割音色信号量。
效果器					
035	Reverb Type (混响类型)	<i>Reverb</i>	01-10	**	请参见第35页。
036	Chorus Type (合唱类型)	<i>Chorus</i>	1-6	**	请参见第35页。
037	Master EQ Type (主EQ类型)	<i>MasterEQ</i>	1 (扬声器), 2 (耳机), 3 (提升Boost), 4 (钢琴), 5 (明亮), 6 (柔和)	1 (扬声器)	请参见第37页。
038	Wide Type (宽广类型)	<i>Wide</i>	1-3	2 (Wide2 (宽广2))	决定超宽立体声类型。数值越高,产生的声音效果越宽广。
和声 (第20页)					
039	Harmony Type (和声类型)	<i>Harmony</i>	01-26	*	确定和声类型。
040	Harmony Volume (和声音量)	<i>HarmonyVol</i>	000-127	*	确定和声效果的音量。

功能编号	功能	显示屏	范围/设置	默认值	说明
琶音 (第21页)					
041	Arpeggio Type (琶音类型)	<i>ARP Type</i>	001-150	*	确定琶音类型。
042	Arpeggio Velocity (琶音力度)	<i>ARP Velo</i>	1(Original), 2(Thru)	决定于琶音的类型	当“Thru”被选定, 琶音播放的力度会取决于您演奏的力量。当“Original”被选定时, 无论用何种力量演奏, 琶音播放的力度也只取决于原来的设置。
043	Arpeggio Quantize (琶音量化)	<i>Quantize</i>	1(OFF), 2(1/8), 3(1/16)	决定于琶音的类型	请参见第43页。
044	Pedal Function (踏板功能)	<i>Pdl Func</i>	1 (Sustain)/ 2 (Arp Hold)/ 3 (Hold+Sus)	*	请参见第43页。
音阶调律 (第38页)					
045	Scale (音律音阶)	<i>Scale</i>	1 (平均律), 2 (纯律大调), 3 (纯律小调), 4 (Bayat阿拉伯律), 5 (Rast阿拉伯律)	1 (平均律)	请参见第38页。
046	Base Note (基本音符)	<i>BaseNote</i>	01 (C)、02 (C#)、03 (D)、04 (Eb)、05 (E)、06 (F)、07 (F#)、08 (G)、09 (Ab)、10 (A)、11 (Bb)、12 (B)	01(C)	请参见第38页。
047-058	Individual Note Tuning (单独音符调音)	<i>Tune C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B</i>	-64-63	00	请参见第39页。
计算机 (USB[TO HOST]端口) ***					
059	PC mode (PC模式)	<i>PC mode</i>	OFF/PC1/PC2	OFF	优化连接到计算机时的MIDI设置。
MIDI***					
060	Local Control (本机控制)	<i>Local</i>	ON/OFF	ON	决定乐器的键盘是 (ON) 否 (OFF) 控制内置音源。通过MIDI将您的键盘演奏内容录制到计算机的应用程序中时, 可以将该参数设置为OFF。
061	External Clock (外部时钟)	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	确定乐器是与内部时钟 (OFF) 还是与外部时钟 (ON) 同步。通过MIDI将您的键盘演奏内容录制到计算机的应用程序中时, 将该参数设置为ON。
062	Keyboard Out (键盘输出)	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	ON	决定键盘演奏产生的MIDI信息是 (ON) 否 (OFF) 通过USB TO HOST端口传输。
063	Style Out (伴奏输出)	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	OFF	决定伴奏播放产生的MIDI信息是 (ON) 否 (OFF) 通过USB TO HOST端口传输。
064	Song Out (乐曲输出)	<i>SongOut</i>	ON/OFF	OFF	决定乐曲播放产生的MIDI信息是 (ON) 否 (OFF) 通过USB TO HOST端口传输。
065	Initial Send (初始值发送)	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	可用于将面板设置数据发送到计算机。按 [+ / YES] 发送, 按 [- / NO] 取消。在计算机上启动录音操作之后应立即执行该操作。
节拍器 (第19页)					
066	Time Signature Numerator (拍号分子)	<i>TimesigN</i>	00-60	**	确定节拍器的拍号。
067	Time Signature Denominator (拍号分母)	<i>TimesigD</i>	二分音符、四分音符、八分音符、十六分音符	**	决定各种节拍器节拍的长度。
068	Metronome Volume (节拍器音量)	<i>MtrVol</i>	000-127	100	确定节拍器的音量。
教程 (第27页)					
069	Lesson Track (R) (右手教程音轨)	<i>R-Part</i>	指导轨01 - 16, OFF	01	确定右手教程的指导音轨编号。此项设置只对USB闪存中存储的或从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。
070	Lesson Track (L) (左手教程音轨)	<i>L-Part</i>	指导轨01 - 16, OFF	02	确定左手教程的指导音轨编号。此项设置只对USB闪存中存储的或从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。
071	Grade (分级评价)	<i>Grade</i>	ON/OFF	ON	确定是否打开评分功能。
072	Your Tempo (您的速度)	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	该参数用于教程3“Waiting”。设置为ON时, 播放速度会改变为匹配您的演奏速度。设置为OFF时, 无论您的演奏速度如何, 播放速度也会保持不变。

功能编号	功能	显示屏	范围/设置	默认值	说明
示范曲 (第25页)					
073	Demo Group (示范曲编组)	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) / 2 (Preset) / 3 (User) / 4 (Download) / 5 (USB)	1 (Demo)	请参见第50页。
074	Demo Play Mode (示范曲播放模式)	<i>PlayMode</i>	1(Normal) / 2(Random)	1(Normal)	请参见第50页。
075	Demo Cancel (示范曲取消)	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	OFF	确定是否启用示范曲取消功能。此项目设置为ON时,即使按[DEMO/BGM] (示范曲/BGM) 按钮,也不会播放示范曲。
自动关机 (第15页)					
076	Auto Power Off Time (自动关机时间)	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (分钟)	30分钟	指定本乐器电源自动关闭之前倒计时时间。
电池 (第13页)					
077	Battery Type (电池类型)	<i>Battery Type</i>	1 (Alkaline) / 2 (Ni-MH) / 1 (碱性) / 2 (镍氢)	1 (Alkaline) / 1 (碱性)	选择您安装在本乐器中的电池的类型。
语言 (第58页)					
078	Language (语言)	<i>Language</i>	英语/日语	英语	决定乐曲文件名的语种。

* 会为各种音色自动设置适当的值。

** 本乐器会为各种伴奏、乐曲或样板自动设置适当的值。

***详情请参考“计算机相关操作”(第9页)。

USB闪存操作

将USB闪存设备连接到[USB TO DEVICE]端口，您就可以保存本乐器上创建的数据，如用户乐曲和参数设置。已保存的数据可以调出到本乐器，以备将来使用。

重要事项

- 执行USB闪存操作时建议使用电源适配器，因为电池的电量可能不足，难以支持这种重要的操作。当您尝试执行某些功能时，“Use Adaptor”标识会出现，选定的功能无法执行。

使用USB[TO DEVICE]端口时的注意事项

本乐器配有一个内置USB[TO DEVICE]端口。当连接USB设备到这两个端口时，一定要小心地操控USB设备。使用时请遵循下述重要注意事项。

注

- 有关使用USB设备的详细信息，请参见USB设备的使用说明书。

● 兼容的USB设备

• USB闪存

不能连接使用其它USB设备，如计算机键盘、鼠标等。尽管USB设备1.1到3.0版本都可以在本乐器上使用，但数据从USB载入或保存到USB的时间量取决于数据的类型或乐器的状态。本乐器未必支持所有的商用USB设备。Yamaha不能为您购买的USB设备的操作担保。在购买用于本乐器的USB设备前，请访问下面的网站：

<http://download.yamaha.com/>

注

- USB[TO DEVICE]的传输速率最高为5V/500mA。不要连接高于该速率的USB设备，否则可能造成本乐器的损坏。

● 连接USB设备

- 当连接USB设备到USB[TO DEVICE]端口时，确保连接器是合适的并以正确的方向连接。

注意

- 不要在回放/存储、文件管理（如复制、粘贴、删除和格式化操作）或访问USB存储设备的过程中，断开或连接USB存储设备。否则可能造成乐器操作的“死机”或USB存储设备和数据的操作中断。
- 连接然后断开USB存储设备时（反之亦然），确保两个操作之间相隔几秒钟。

注

- 当连接USB连接线时，确保长度不超过3米。

使用USB闪存

将USB闪存连接到本乐器，您就可以将制作的数据保存到USB存储设备中，也可以从中读出数据。

注

- 虽然本乐器可读取CD-R/RW驱动器上的数据，但不能保存数据到CD-R/RW驱动器。

● 可以使用的USB闪存的数量

USB[TO DEVICE]端口只能连接一个USB闪存设备。

● 格式化USB闪存

您只能用本乐器格式化USB存储设备（第58页）。在其它设备上格式化USB闪存可能无法正确操作。

注意

- 格式化操作将覆盖以前已有的数据。确保要格式化的USB闪存不含重要数据！

● 保护数据（写保护）

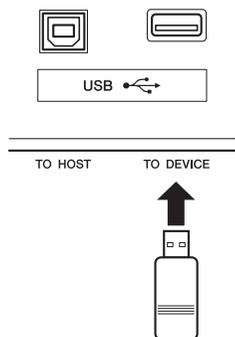
为防止重要的数据被误删除，请使用每个USB闪存的写保护功能。当向USB闪存保存数据的时候，确定已停用了写保护。

● 关闭本乐器

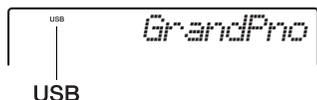
关闭本乐器时，确保乐器没有通过播放/录音、文件管理（如保存、复制、删除和格式化操作等）等操作访问USB闪存。否则可能造成USB闪存和数据的中断。

连接USB闪存

- 1 将USB闪存连接到USB[TO DEVICE]端口，注意按正确的方向插入。



- 2 等待，直到显示屏左侧出现“USB”。“USB”标识的出现代表USB闪存已被安装或识别。



- 3 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以上，调出FILE CONTROL（文件控制）画面。



- 如果“UnFormat”紧跟着“Format?”出现：

这代表已连接的USB闪存没有被格式化，不能安装或识别。请按照第58页上步骤2的介绍内容执行格式化操作。

- 4 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出需要的文件控制功能，然后执行。

有关详细说明，请参见下文。

文件控制画面列表

显示屏	文件控制功能	页码
Format?	格式化USB闪存	58
Save USR	将用户数据保存到USB闪存	59
Save SMF	将用户乐曲以SMF格式保存到USB闪存	60
Load USR	从USB闪存载入用户数据	60
Load STY	载入伴奏文件	61
Del USR	删除USB闪存中的用户文件	62
Del SMF	删除USB闪存中的SMF文件	62
Exit?	从文件控制画面退出	63

文件控制操作过程中，显示屏会出现提示信息，有助于您的顺利操作。有关提示信息列表的详情，请参见第63页。

注1

- 文件控制画面出现时，键盘上的演奏不发出声音，只有对应于文件控制操作的按钮处于激活状态。

注2

在下列情况下，文件控制画面不能调出。

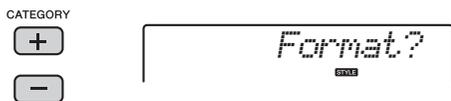
- 播放伴奏、样板、乐曲过程中
- 即使已经在USB[TO DEVICE]端口连接USB闪存，“USB”标识也没有出现。

格式化USB闪存

格式化操作能够为市售USB闪存连接到本乐器做好准备。

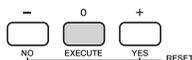
1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以上，调出FILE CONTROL（文件控制）画面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Format?”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。

将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按[-/NO]按钮。



4 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，将执行格式化操作。

等待一会，会出现提示操作完成的信息，然后会在USB闪存的根目录下建立“USER FILES”文件夹。

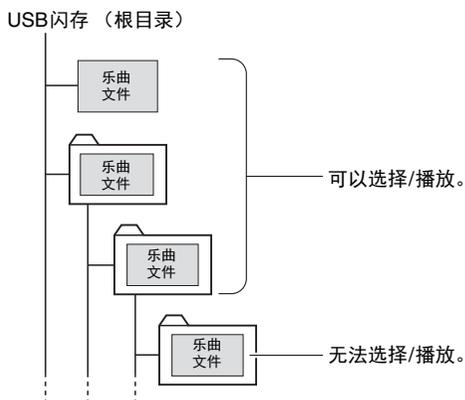
注意

- 格式化执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB闪存。否则可能会导致数据丢失。

5 按[FUNCTION]（功能）按钮退出FILE CONTROL（文件控制）画面。



可识别位于USB闪存中的乐曲播放文件 (第25页)



重要事项

- 要播放从计算机或其他设备上复制到USB闪存上的文件，数据必须保存到USB闪存的根目录或者根目录下的一级/二级文件夹下。本乐器无法选择和播放保存在二级文件夹下的三级文件夹中的乐曲。

注

- 如果外部乐曲（通过不同的乐器或计算机创建）的播放产生失真声音，请降低乐曲音量（第51页）消除失真，然后调整主音量（第15页）。

乐曲标题画面语言

如果将本乐器的画面语言设置为“Japanese”包含日语假名字符的文件名称将能够正确显示。即使选择了“Japanese”，所有非文件名的画面信息页也将用英文显示。画面语言可以通过语言功能设置（第55页）。

将用户数据保存到USB闪存

下列在本乐器上创建的数据组成了“用户数据”。

- 所有10首用户乐曲
- 从计算机发送来的并载入到伴奏号码201-205的伴奏。
- 所有注册记忆设置

用户数据能以一个单独的“用户文件”(.usr)格式保存到USB闪存。

注

- 用户文件的扩展名(.usr)不会出现在本乐器的显示屏中。将USB闪存连接到计算机,可以在计算机屏幕上确认文件的扩展名。

1 按住[FUNCTION] (功能)按钮一秒钟以上,调出FILE CONTROL (文件控制)画面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Save USR.”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。

作为目标文件名,“USER***” (***: 号码)出现在画面中。如果需要,转动数据轮从“USER001” - “USER100”中选择不同的文件名。



4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

将出现一条确认讯息。若要取消操作,请按下[-/NO]按钮。

覆盖现有文件

如果一个已经包含了数据的文件被选定为目标用户文件,会出现覆盖确认信息。

5 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮,将执行保存操作。

等待一会,提示操作已经完成的信息将出现,用户文件(.usr)会被保存到自动创建在USB闪存中的“USER FILES”文件夹下。

注意

- 保存操作执行期间,操作不能取消。此操作执行期间,切勿切断电源或断开USB闪存。否则可能会导致数据丢失。

注

- 保存操作需要一定的时间,所用时间根据所使用的USB闪存的条件不同而有所不同。

6 按[FUNCTION] (功能)按钮退出FILE CONTROL (文件控制)画面。



注

- 如果要再次将用户文件(.usr)调出到本乐器,请执行载入操作(第60页)。

将用户乐曲以SMF格式保存到USB闪存

用户乐曲可以转换成SMF（标准MIDI文件）格式并保存到USB闪存。

SMF（标准MIDI文件）格式

在这种格式下，通过键盘演奏产生的诸如音符打开/关闭、音色选择等事件会被录制为MIDI数据。可以使用SMF格式0和格式1。许多MIDI设备与SMF 0格式兼容，市面上可购买到的乐曲文件（MIDI文件）大多也采用SMF 0格式。

注

- 已录制的用户乐曲的样板不能转换为SMF格式。

1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以上，调出FILE CONTROL（文件控制）画面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Save SMF”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。

作为用户文件，“USER***”（**：号码1 - 10）出现在画面中。如果需要，可以转动数据轮从“USER01” - “USER10”中选择不同的用户乐曲，然后按下[0/EXECUTE]按钮。



4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

作为USB闪存中的目标文件名，“SONG***”（**：号码1 - 100）出现在画面中。如果需要，转动数据轮选择不同的文件。



5 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按下[-/NO]按钮。

覆盖现有文件

如果一个已经包含了数据的文件被选定，会出现覆盖确认信息。

6 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，将执行保存操作。

等待一会，提示操作已经完成的信息将出现，用户乐曲会以SMF 0格式被保存到自动创建在USB闪存中的“USER FILES”文件夹下。

注意

- 保存操作执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB闪存。否则可能会导致数据丢失。

注

- 保存操作需要一定的时间，所用时间根据所使用的USB闪存的条件不同而有所不同。
- 在样板被录制到用户乐曲的情况下，按下[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮不能执行保存操作，画面中会出现“Can'tUse”（不能使用）字样。

7 按[FUNCTION]（功能）按钮退出FILE CONTROL（文件控制）画面。



从USB闪存储入用户数据

以用户文件（.usr）格式保存到USB闪存的用户数据（第59页）可以载入到本乐器。

注意

- 载入用户数据会覆盖和删除现有数据，包括所有10个用户乐曲，载入到伴奏号码201-205的伴奏数据以及全部注册记忆设置。载入用户文件之前，请将重要数据保存到另外的USB闪存中。

1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以上，调出FILE CONTROL（文件控制）画面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Load USB”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。

“USER***”（***: 号码）作为USB闪存中的用户文件名出现在显示屏中。如果需要，转动数据轮选择不同的用户文件。



注意，用户文件应该保存在USB闪存的USERFILES文件夹下。保存在该文件夹之外的文件无法识别。

4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按下[-/NO]按钮。

5 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，执行载入操作。

等待一会，提示操作完成的信息出现。

注意

- 载入操作执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB闪存。否则可能会导致数据丢失。

6 按[FUNCTION]（功能）按钮退出FILE CONTROL（文件控制）画面。

7 调出用户乐曲、伴奏201-205的其中一个以及注册记忆设置以检查载入的数据。

载入伴奏文件

另一台乐器或计算机上创建的伴奏数据可以载入到伴奏号码201-205，您可以像演奏内部预置伴奏一样演奏它们。可以使用下列2种载入操作。

- 载入存储在USB闪存根目录下的伴奏文件（.sty）
- 载入通过Musicsoft Downloader软件从计算机发送到本乐器并存储在内部存储器中的伴奏文件（.sty）

注

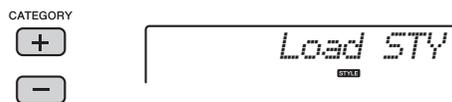
- 通过Musicsoft Downloader软件从计算机发送伴奏文件的介绍，请参考“计算机相关操作”（第9页）数据传输完毕后，将伴奏数据载入到伴奏号码201-205的其中之一，从而实现播放功能。

注意

- 载入伴奏文件会覆盖和删除目标号码的现有数据。载入操作之前，请将重要数据保存到另外的USB闪存中。

1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以上，调出FILE CONTROL（文件控制）画面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Load STY”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。

USB闪存或本乐器内存中的伴奏文件名称会出现在显示屏中。如果需要，转动数据轮选择不同的伴奏文件。



4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

作为载入目标位置，“Load To”***（***: 201-205）会出现在显示屏中。如果需要，转动数据轮选择不同的号码。



5 再次按下[0/EXECUTE]按钮。
将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按下[-/NO]按钮。

6 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，
执行载入操作。
等待一会，提示操作完成的信息出现。

注意

- 载入操作执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB 闪存。否则可能会导致数据丢失。

7 按下[STYLE]（伴奏型）按钮，转动数据轮
从 201-205 中选择伴奏，然后尝试进行播
放。

删除USB闪存中的用户文件

USB 闪存根目录下的用户文件（.usr）可以删除。

重要事项

- 要被删除的用户文件（.usr）应已保存在USB 闪存的根目录下。该文件夹之外的文件无法识别。

1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以
上，调出FILE CONTROL（文件控制）画
面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Del
USR”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。
作为USB 闪存中的用户文件名，“USER****”
（****：号码）会出现在画面中。如果需要，
转动数据轮选择不同的用户文件。



4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。
将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按下
[-/NO]按钮。

5 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，
执行删除操作。
等待一会，提示操作完成的信息出现。

注意

- 删除执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB 闪存。否则可能会导致数据丢失。

6 按[FUNCTION]（功能）按钮退出FILE
CONTROL（文件控制）画面。

删除USB闪存中的SMF文件

您可以删除已经通过SMF保存操作存储在USB 闪
存中的SMF文件（第60页）。

重要事项

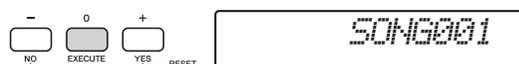
- 要被删除的SMF 文件（.usr）应已保存在USB 闪存的根目录下。该文件夹之外的文件无法识别。该操作只能应用到带有“SONG***”（***：001 - 100）格式的文件名。

1 按住[FUNCTION]（功能）按钮一秒钟以
上，调出FILE CONTROL（文件控制）画
面。

2 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Del
SMF”。



3 按[0/EXECUTE]按钮。
作为USB 闪存中的SMF文件名，“SONG***”
（***：号码）会出现在画面中。如果需要，
转动数据轮选择不同的SMF文件。



4 再次按下[0/EXECUTE]按钮。

将出现一条确认讯息。若要取消操作，请按下[-/NO]按钮。

5 再次按[0/EXECUTE]按钮或[+/YES]按钮，执行删除操作。

等待一会，提示操作完成的信息出现。

注意

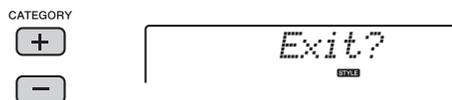
- 删除执行期间，操作不能取消。此操作执行期间，切勿切断电源或断开USB闪存。否则可能会导致数据丢失。

6 按[FUNCTION]（功能）按钮退出FILE CONTROL（文件控制）画面。

从文件控制画面退出

要退出文件控制画面请按下[VOICE]（音色），[STYLE]（伴奏型），[PATTERN]（样板），[SONG]（乐曲），[FUNCTION]（功能），或[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮。也可以按照下列要求退出文件控制功能：

1 用CATEGORY[+]和[-]按钮调出“Exit?”。



2 按[0/EXECUTE]按钮从文件控制画面退出。

信息列表

信息	说明
Can'tUse	<ul style="list-style-type: none"> 表示因为正在访问存储介质，目前无法取得文件控制功能。 尝试将已录制了样板的用户乐曲保存为SMF格式0。
Comple.	表示已经完成了指定的工作，如保存和传送数据。
Data Err	用户乐曲包含无效数据时显示。
Disk Ful	因存储介质已满而无法保存数据时显示。
Error	发生文件错误或操作错误时会显示。
File Ful	表示因文件总数超过容量限制而无法显示SMF乐曲。
no data	没有数据保存在闪存卡中。
no file	存储设备中没有可载入或删除的数据。
	由于USB设备的过载电流而关闭与USB设备的通信。从USB[TO DEVICE]端口上断开设备，然后打开乐器电源。
Protect	当试图在写保护的媒体上保存或删除数据、或格式化写保护媒体，画面中会显示。将写保护关闭，再次尝试。
UnFormat	连接未经格式化的媒体时，将会显示。
UseAdpt	乐器使用电池供电时，不能执行USB闪存的保存、删除和格式化操作。使用AC电源适配器。

故障排除

问题	可能的原因及解决方法
接通或切断本乐器电源时，会伴有短暂的杂音。	这属于正常现象，表示此时有电流进入本乐器。
当使用手机时，会产生噪音	靠近本乐器使用移动电话时，可能会产生干扰。为防止发生此种现象，请关掉移动电话，或在远离本乐器的地方使用。
即使没有操作，乐器也会自动关闭。	这是正常的。这是因为自动关机功能（第15页）。
音量太小。 音质不佳。 伴奏/样板/乐曲/琶音突然停止或无法播放。 录制的乐曲数据不能正确播放。 LCD画面突然变暗，所有的面板设置都被复位。	电池电量不足或耗尽。换上六节全新的电池或完全充电的电池，或使用随机附带的AC电源适配器。
播放示范曲、乐曲、伴奏或样板时，即使弹奏键盘也没有声音。	检查耳机或音频线是否连接到[PHONES/OUTPUT]接口。即便如此连接，依旧没有声音从本乐器的音箱中发出。 检查本地控制的打开/关闭状态（第54页）。通常应将此参数设为ON。
踏板（用于延音）似乎产生相反的效果。例如，踩脚踏板时会切断声音，松开时会延长声音。	踏板开关的极性反了。接通电源之前，确保踏板开关插头已正确连接到SUSTAIN（延音）插孔。
尽管左手区域演奏的和弦可以被识别，但键盘右手区域即使弹奏了琴键也没有声音。	检查是否使用了字典功能（第49页）。使用时，这是正常的。
演奏键盘、琶音、伴奏、样板或乐曲时不是所有音色都能发声，或声音听起来有截频的感觉。	同时演奏的音符数超过了32个，这是本乐器的最大同时发音数（可以同时演奏的最大音符数）。如果琶音、伴奏、样板或乐曲的播放使用了主音色、双重音色和分割音色，某些音符/声音可能忽略（或“被盗”）。
音色的音质会随音符变化。	这是正常的。音源产生方法使用键盘范围内乐器的多个录音（样本）；因此随着音符的不同，音色的实际音质可能也会略有不同。
键盘的演奏和伴奏/样板/乐曲的播放产生了不希望的错误音色，而且不能恢复为正常状态。	使用旋钮会让声音产生动态上的变化，可能也会产生不希望得到或不需要的声音。如果要恢复为用旋钮改变之前的正常的声音，请改变音色、伴奏、样板或乐曲或按下[PORTABLE GRAND]按钮重置面板设置。
即使按下[START/STOP]（开始/停止）按钮，伴奏、样板或乐曲也不能启动。即使在琶音打开的状态下按下音符，琶音也不能启动。	检查外部时钟的打开/关闭状态（第54页）。通常应将此参数设为OFF。
伴奏、样板或乐曲的音量太低。	在功能中检查音量设置（第47和51页）。
左手区域演奏的和弦不能被识别，即使ACMP功能已经打开。	检查分割点设置（第47页）。将它设置为正确的值。
除了节奏声部以外的伴奏声部没有声音。	检查ACMP的打开/关闭状态（第23页）。确保打开了ACMP功能。
即使按下了[START/STOP]（开始/停止）按钮，伴奏号码176或188 - 200也不能产生节奏鼓组音色。	这是正常的。伴奏号码176或188 - 200没有节奏声部，因此没有节奏可播放。当这些伴奏中的某一个被选定，打开ACMP功能，然后指定要在左手区域来演奏伴奏声部而非节奏声部的和弦。
按[ACMP ON/OFF]（自动伴奏开/关）按钮后，未出现ACMP标识。	检查[STYLE]灯的打开/关闭状态。使用伴奏时，请按下[STYLE]按钮打开[STYLE]灯。

规格

尺寸/重量	外观尺寸 (宽 × 深 × 高)		946mm x 405mm x 140mm (37-1/4" x 15-15/16" x 5-1/2")	
	重量		6.8kg (15lbs 0oz.) (不包括电池)	
键盘	琴键数		61	
	力度感应		柔和/中等/强力/固定	
其它控制器	弯音轮		有	
	控制旋钮		有	
显示屏	显示屏		LCD显示屏	
	语言		英语	
音色	音源	音源技术	AWM立体声采样	
	复音	复音数 (最大)	32	
	预置	音色数	234种面板音色 + 24组打击乐/SFX音色 + 40个琶音 + 457种XGlite音色	
	兼容性		GM, XGlite	
效果器	类型	混响	9种类型	
		合唱	5种类型	
		主EQ	6种类型	
		和声	26种类型	
	功能	Ultra-Wide Stereo (超宽立体声)	3种类型	
		双重音色	有	
伴奏	预置	分割音色	有	
		琶音类型	150种类型	
		旋律消除	有	
	外部伴奏		5	
其它功能	音乐数据库	305		
样板	预置	预置样板	20	
		乐段	5	
录音/播放 (仅限MIDI数据; 不支持音频。)	预置	预置乐曲数	30	
		乐曲数	10	
	录音	音轨数	6 (5旋律 + 1伴奏/样板)	
		数据容量	约19,000音符 (只录制旋律轨时)	
	兼容的数据格式	回放	SMF格式0和1	
	录音	原始文件格式 (SMF0转换功能)		
功能	教程/向导		[1 LISTENING, 2 TIMING, 3 WAITING] (1试听, 2时值, 3等待), [Repeat & Learn] (重复&练习), [Chord Dictionary] (和弦字典)	
	注册	按钮数	4 (×8个库)	
	总体	节拍器	有	
		速度范围	11 - 280	
		移调	-12到0, 0到+12	
		调音	427.0-440.0-453.0Hz (约0.2Hz增量)	
	其它	音阶	有	
		单触设定 (OTS)	有	
	存储器/连接	内存	便携三角钢琴按钮	有
			内置存储器	约1.54MB
连接		外接存储设备	USB闪存	
		DC IN (直流输入)	DC IN 12V插口	
		耳机/输出	[PHONES/OUTPUT] x 1	
		延音踏板	[SUSTAIN] x 1	
	USB TO DEVICE	有		
	USB TO HOST	有		
	AUX IN (立体声-mini)	有		
功放/扬声器	功放		2.5W + 2.5W	
	扬声器		12cm × 2 + 3cm × 2	
电源	电源	适配器	PA-150B或Yamaha推荐的相当的产品	
		电池	6节"AA"碱性电池 (LR6), 锰电池 (R6) 或Ni-MH充电电池	
	功耗		• 15W (整机和AC电源适配器) • 10W (整机)	
	自动关机		有	
附件	随机附件		<ul style="list-style-type: none"> • 使用说明书 • 数据列表 • AC电源适配器 • PA-150B或相当品质产品 • 谱架 • 在线会员产品注册 • 中文面罩 • 保证书 	
	可选附件		<ul style="list-style-type: none"> • 踏板开关 (FC4/FC5) • USB MIDI专用接口, 供iPhone/iPod touch/iPad使用 (i-UX1) 	

* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。Yamaha公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利, 若确有更改, 恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同, 因此如有问题, 请与当地Yamaha经销商确认。

索引

A

A-B反复 26
AC电源适配器 8, 12
ACMP 23, 44
Arpeggio Quantize
 (琶音量化) 54
Arpeggio Type (琶音类型) ... 54
Arpeggio Velocity
 (琶音力度) 54
ATTACK 41
Attack Time (起音时间) 53
AUTO FILL (自动插入) 44
Auto Power Off Time
 (自动关机时间) 55
AUX IN 41
Aux In Volume (辅助输入) ... 52
AUX IN (辅助输入) 22
按住 11

B

BALANCE 41
Base Note (基本音符) 38, 54
Battery Type (电池类型) 55
Bayat 38
BGM (背景音乐) 50
伴奏 23, 44
伴奏音量 47
备份 34
备份参数 34
备份清除 34

C

Can't Use 63
CHORUS 41
Chorus Depth (合唱深度) 53
Chorus Type (合唱类型) 53
Complet. 63
Computer-related Operations
 (计算机相关操作) 9
CUTOFF 41
超宽立体声 53
触发器 24
初始化 34
重触发 46
重复&练习 28

D

Data Err 63
Del SMF 57, 62
Del USR 57, 62
Demo Cancel (示范曲取消) ... 55
Demo Group (示范曲编组) ... 55

Demo Play Mode
 (示范曲播放模式) 55
Disk Full 63
单触设定 36
倒带 26
等待 27
电池 13, 55
电池类型 13
电源 15

E

EFFECT 22, 41
EG (包络发生器) 41
EG (包络发生器) 22
ENDING (尾奏) 44
EQ设置 37
Equa (平均律) 38
Error 63
Excellent 28
Exit 57
External Clock (外部时钟) ... 54
耳机 14

F

File Full 63
FILTER 22, 41
Filter Cutoff (滤波器截频) ... 53
Filter Resonance
 (滤波器共鸣) 53
Format 57
分割点 18, 23, 47
分割音色 18, 40, 53
附件 8

G

GM System Level 1 8
Good 28
Grade (分级评价) 54
格式化 58
供电来源 13
功能 16, 52
功能列表 52
故障排除 64

H

Harmony Type (和声类型) ... 53
Harmony Volume (和声音量) ... 53
合唱类型 35
和声 20, 53
和声类型 20
和弦 16, 47
和弦类型 48

和弦字典 49
后面板 11
混响类型 35

I

Individual Note Tuning
 (单独音符调音) 54
Initial Send (初始值发送) ... 54
INTRO (前奏) 44
iPad/iPhone 34
iPhone/iPad连接说明书 9

J

击拍开始 46
计算机 34, 54
技术规格 65
教程 27, 54
节拍 16
节拍器 19, 54
节拍器速度 19
节拍器音量 19

K

Keyboard Out (键盘输出) ... 54
可选乐曲 25
快倒 26
快进 26

L

Lesson Track (R)
 (右手教程音轨) 54
Load STY 57, 61
Load USR 57, 61
Local Control (本机控制) ... 54
力度响应 37
录音 30
录音操作中的限制 31

M

MAIN (主奏) 44
Master EQ Type
 (主EQ类型) 53
MASTER VOLUME
 (主音量) 15
Metronome Volume
 (节拍器音量) 54
MIDI 54
MIDI Basics (MIDI基础
 知识) 9
MIDI Reference (MIDI参考) ... 9
面板设置 33

- N**
- no data 63
 - no file 63
 - 您的速度 27
- O**
- Octave (八度) 53
 - OK 28
 - OTS 36
- P**
- Pan (声像) 53
 - Pattern Volume (模板音量) ... 52
 - Pedal Function (踏板功能) ... 54
 - Pitch Bend Range
(弯音范围) 52
 - Protect 63
 - Pure Major (纯律大调) 38
 - Pure Minor (纯律小调) 38
 - 琶音 21, 24, 43, 54
 - 琶音类型 21
 - 琶音量化 43
 - 拍号 19
 - 评价等级 28
 - 谱架 8
- Q**
- 前面板 10
- R**
- Rast 38
 - RELEASE 41
 - Release Time (释音时间) 53
 - RESONANCE 41
 - RETRIGGER RATE 42
 - REVERB 41
 - Reverb Depth (混响深度) 53
 - Reverb Type (混响类型) 53
- S**
- Save SMF 57, 60
 - Save USR 57, 59
 - Scale (音律音阶) 54
 - SMF (标准MIDI文件) 60, 62
 - Song Book 9
 - Song Out (乐曲输出) 54
 - Song Volume (乐曲音量) 52
 - SPECIAL EFFECT 42
 - SPECIAL EFFECT
(特殊效果) 22
 - Split Point (分割点) 52
- STYLE FILE** 8
- STYLE FILTER** 22, 41
- Style Out (伴奏输出)** 54
- Style Volume (伴奏音量)** 52
- SUPPRESSOR PAN** 41
- 闪存清除 34
 - 示范乐曲 25
 - 时值 27
 - 双重音色 18, 40, 53
 - 速度 46
 - 随机 50
- T**
- 踏板开关 14, 43
 - Time Signature (拍号) 54
 - Touch Response (力度响应) ... 52
 - TRACK CONTROL 24, 45
 - Transpose (移调) 52
 - Tuning (调音) 52
 - 同步开始 23, 44
 - 同步停止 45
 - 退出 63
 - 调音 36
- U**
- ULTRA WIDE STEREO 42
 - UnFormat 63
 - USB 8
 - USB [TO DEVICE] 56
 - USB [TO HOST] 11
 - USB[TO HOST] 54
 - USB闪存 56
 - UseAdpt 63
- V**
- Very Good 28
 - Volume (音量) 53
- W**
- Wide Type (宽广类型) 53
 - 外接音频设备 29
 - 弯音范围 36
 - 弯音轮 36
 - 文件控制画面列表 57
- X**
- XGlite 8
 - 显示屏 16
 - 小节 16
 - 欣赏 27
 - 信息列表 63
 - 旋律消除器 29
- 旋律音色** 51
- 旋鈕** 22, 24, 41
- 旋鈕分配** 16
- Y**
- Your Tempo (您的速度) 54
 - 样板 24, 44, 46
 - 样板音量 47
 - 移调 36
 - 音高控制 36
 - 音轨 16, 30, 45
 - 音轨开/关 26
 - 音阶调律 38, 54
 - 音乐数据库 23
 - 音量 52
 - 音量 (模板) 47
 - 音量 (伴奏) 47, 52
 - 音量 (乐曲) 51, 52
 - 音量 (模板) 52
 - 音律微调 39
 - 音律音阶 38
 - 音频文件 8, 25, 30, 34
 - 音色 17, 40
 - 乐段 24, 44, 46
 - 乐谱音符 16
 - 乐曲 25, 50
 - 乐曲标题画面语言 58
 - 乐曲类别 25
 - 乐曲数据 9
 - 乐曲音量 51
 - 用户乐曲 32, 60
 - 用户数据 59, 60
 - 用户文件 62
 - 语言 55
 - 预置乐曲 25, 51
 - 预置音律音阶类型 38
 - 预置音色类型 17
 - 原始音阶 39
- Z**
- 暂停 26
 - 注册记忆 33
 - 主EQ 37
 - 主EQ类型 37
 - 主音色 17, 53
 - 自动伴奏 44
 - 自动伴奏区 23
 - 自动关机 15, 55

关于产品的详细信息, 请向就近的 Yamaha 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,
03900, Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

SOUTH AFRICA

Global Music Instruments
Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008
Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale
1610, South Africa
Tel: 27-11-454-1131

OTHER AFRICAN COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Alanya Türkiye İstanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağimsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul
Tel: +90-212-999-8010

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

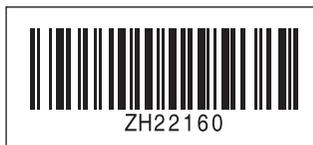
**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

DMI7

雅马哈乐器音响(中国)投资有限公司

客户服务热线: 8008190161 (免费)

公司网址: <http://www.yamaha.com.cn>



C.S.G., DMI Development Division
©2014 Yamaha Corporation

2014年1月发行 CR??*-*?A0

Printed in China

ZH22160